

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!



# Știința

Organ al Comitetului Central al P.M.R.



ANUL XXVIII Nr. 4478 Smbătă 21 martie 1959 6 PAGINI — 30 BANI



Azi se deschide

## Săptămîna Mondială a Tineretului

În fiecare an, între 21 și 28 martie, tineretul din întreaga lume sărbătorește Săptămîna Mondială a Tineretului. În acest an sărbătorirea Săptămîni Mondiale a Tineretului are loc în țara noastră sub semnul mobilizării întregului tineret la lupta pentru îndeplinirea sarcinilor ce-i revin în lumina hotărîrilor Plenarei C.C. al P.M.R. din 26-28 noiembrie 1958 cu privire la planul de dezvoltare a economiei naționale pe anul 1959. Totodată, Săptămîna Mondială a Tineretului va fi un nou prilej de manifestare a sentimentelor de prietenie pe care le nutrește tineretul român față de tineretul sovietic, de tineretul Chinei populare și al celorlalte țări socialiste, față de tineretul democrat din întreaga lume.

La 21 martie, în Capitală și în toate centrele regionale se organizează adunări ale tineretului, consacrate deschiderii Săptămîni Mondiale a Tineretului.

Cea de-a doua zi a fi dedicată muncii voluntare patriotice a tineretului. În această zi toate brigăzile utemiste de muncă patriotică vor munci pe diferite șantiere de construcții, la repararea drumurilor și a podurilor, la înfrumusețarea orașelor și a satelor, la strângerea fierului vechi etc. În această zi se vor organiza adunări ale brigăzilor utemiste de muncă patriotică pentru a fi înnate caretele de brigadier.

În a treia zi a Săptămîni Mondiale a Tineretului, închinată luptei pentru pace, se vor organiza discuții despre

lupta popoarelor și a tineretului pentru pace, pentru interzicerea armelor nucleare, despre activitatea dusă de F.M.T.D. în slujba apărării păcii și a viitorului fericit al tineretului, despre lupta popoarelor și a tineretului din coloniile și țările dependente pentru libertate, independență națională și pace. Tinerii vor discuta despre acțiunile întreprinse de Uniunea Sovietică în apărarea păcii, despre politica de pace a țării lașarului socialist și despre politica externă iubitoare de pace a statului nostru.

La 24 martie se va sărbători ziua tinerelor fete.

În a cincea zi, consacrată științei și acțiunilor culturale, vor fi organizate adunări ale cercurilor științifice studențesci, decernări ale insignei „Prieten al cărții”, întâlniri cu scriitorii, compozitorii, oamenii de știință etc. Se vor iniția manifestări culturale-artistice ale echipelor culturale, ale brigăzilor de agitație.

26 martie este ziua sporturilor.

În penultima zi, închinată „Festivalului”, se vor organiza întâlniri cu participanții la festivalurile precedente și în special la festivalul de la Moscova. Se va vorbi despre pregătirile pentru cel de-al VII-lea Festival Mondial, care va avea loc în vara acestui an la Viena.

În ziua de 28 martie, zi închinată încheierii Săptămîni Mondiale a Tineretului, se vor organiza diferite manifestări culturale-artistice și sportive.

De șantierul combinatului de la Chiscani

## Maistrul montor

Am fost la Chiscani, în preajma Brăilei, să văd cum se înalță combinatul de celuloză din stuf.

Noi fabrici, enorme agregate de înaltă tehnicitate, un mare combinat, proiectat de tehnicienii din țara noastră și din trei țări prietene — Republica Populară Polonă, Republica Cehoslovacă, Republica Democrată Germană — un șantier al colaborării frățiești între țări care construiesc socialismul, iată subiecții spirituoși. Pentru moment, însă, vreau să istorisesc doar cîte ceva despre un montor cu părul alb, al cărui destin se leagă astăzi de acela al combinatului.

Maistrul montor Petre Enache nu știe nemțește. Totuși se înțelege de minune cu tehnicianul venit din Republica Democrată Germană, în baza acordului cu țările prietene care este, de fapt, chiar certificatul de naștere al combinatului de celuloză. Se înțelege pe limba inimii, ajutat din cînd în cînd de jocul creionului pe filele carnetului său de maistru.

Omul cu părul cărunt nu știe nici limba polonă. Cu toate acestea, el se înțelege bine și cu inginerii din Varșovia, care-i trimit, aproape săptămînal, scrisori într-o limbă șzece internațională, într-un fel de esperanto al cifrelor. Cu frazele matematice, cu metaforele și imaginile construite cu compasul pe hirtie milimetrică e scrisă corespondența prietenească dintre maistrul Petre Enache și inginerii polonezi.

Cu maistrul nemți, ori chei se înțelege pe limba motoarelor, a agregatelor pe care le montează cu mîna lui. Pe fierul rece și mut el descifrează cuvintele „Prahă”, „Berlin” și în asta el înțelege o mie de lucruri. Alături de proiectele inginerilor romîni, alături de activitatea lor de îndrumare și coordonare a întregii construcții, contribuția tehnică

de POP SIMION

substanțială a inginerilor și a tehnicienilor din țările socialiste prietene constituie o prezență vie pe șantier, sezisabilă la fiecare pas. Lui Petre Enache îi umple inima de bucurie această originală corespondență cu prietenii. Faptura lui ursească de urs și ei ea o podoabă a acestui loc unde se petrec prefaceri formidabile.

N-am putut, de aceea, să nu întreb ce a fost înainte omul acesta care dă atât de calm îndrumări montorilor, slobozînd rotoacele de fum din lulea.

În zeci de ani de muncă în România, „eminanță agricolă”, montorului Petre Enache n-avea cum să iasă din anonim. Și iată că la vîrsta părului alb, în anii noștri fierbinți, i-a fost dat și lui să cunoască marea bucurie a profesiei sale de faur. M-a dus printre brîntozaorii lui de oțel și mi-a spus:

— Privește în jur. Construim la nivelul tehnicii socialismului. Am înțeles de cînd lucrez aici.

Mi-a arătat motoarele, inscripțiile lăzilor, mi-a explicat, în graul faptelor, ce înseamnă un șantier al prieteniei.

„Petre s-a născut la începutul secolului — fiind întîiul băiat al unui om sărac din Buzeni. Poate de aceea mama, bucurîndu-se mult, l-a numit ca pe tatăl său: Petre.

După ce a făcut cele patru clase primare, Petrisor s-a dus, la îndemnul tatălui, „să facă bani” lovind cu ciocanul. Se străduia să-și oțelească mușchii subțiri ai brațelor, ca să poată minui ușor barosul de cinci kiloe, ori să zdrobească în palmă un lacăt de cufăr. Acestea erau cerințele nescrise, firești, ale meseriei.

riei de lăcătuș pe care și-a ales-o fiul lui Petre, chiar de la vîrsta de 14 ani.

Era un lungan bine făcut, ca tatăl său.

— Cîți ani ai? l-a întrebă patronul, pipăindu-l brațele, pieptul, cercetîndu-l ca pe o mărță.

— Șaisprezece, a mișnit băiatul fără să clipească. De mîncina asta atîrnau ucenicia, meseria, salariul.

— Ce-i tatăl tău?

— Acar, să trăiți, izbuzi să îngîne băiatul.

Patronul îl privi pieziș. Îi zise cu bănuială:

— Nu cumva-i dintre aceia răi de gură, care se în toată ziua de răzvrătiri și tulburări? Apoi continuă parcă mai mult pentru sine: — Că așa-s cereștii, parcă a intrat draconul ei! Răstoarnă țara cu fundu-n sus! Da' parcă numai cereștii?

Îl asculta pe domnul cu ochelari și nu pricepea mare lucru. A fost luat ucenic la lăcătușerie. Creștea. Fura meseria. Pe atunci copii de 14-15 ani nu mai erau copii. Erau oameni mari. Era om mare și Petrisor Petre, pentru că seara stă de vorbă cu tatăl său, cu acurul, ca între bărbai. Discutau pînă tîrziu despre comușiști și lupta lor, despre lucruri pe care nici buna lui mamă n-avea voie să le afe.

N-a trecut mult și tata a trebuit să plece de acasă. Octombrie 1917. Acurul Petre Enache din Buzeni, trimis în dispersare undeva în preajma Iașului, în stația Ciurea, se află printre demonstrații de la Socola și Atelierele Nicolina din Iași. Acurul a trimis atunci ceret, printr-un fochet, vîndîndu-i pe cei de-acasă că „se fac arestări”. Guvernul de pe a-

(Continuare în pag. III-a, col. 6-7)

## Incheierea tratatelor economice între delegațiile guvernamentale ale U. R. S. S. și R. P. Romine

MOSCOVA 20. Corespondentul Agerpres transmite:

Între 4 și 20 martie au avut loc la Moscova tratative între delegațiile guvernamentale ale Uniunii Sovietice și Republicii Populare Romine, în cursul cărora au fost discutate problemele dezvoltării continue a colaborării economice dintre cele două țări.

Din partea R. P. Romine la tratative au luat parte Alexandru Bîrlădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, conducătorul delegației, G. Gaston Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării, Mihail Florescu, ministrul Industriei și Chimiei, ing. Valentin Steriopol, adjunct al ministrului Comerțului.

Din partea U.R.S.S. la tratative au participat I. I. Kuzmin, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., președintele Comitetului de Stat al

Planificării, conducătorul delegației, N. S. Patolicev, ministrul Comerțului Exterior, I. V. Arhipov, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru relațiile economice externe de pe lîngă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S.

În cursul tratatelor s-a căzut de acord ca Uniunea Sovietică să acorde Republicii Populare Romine ajutor tehnic în construirea și lărgirea multor întreprinderi industriale prin elaborarea și predarea proiectelor, livrarea utilajului pentru aceste întreprinderi. Se prevede de asemenea reducerea termenelor de executare a lucrărilor de proiectare și de livrare a utilajului pentru unele întreprinderi pentru care se acordă ajutor tehnic în conformitate cu acordurile existente.

Ca urmare a tratatelor, la 20 martie 1959 s-a semnat la Moscova protocolul respectiv.

## Cu planul trimestrial îndeplinit

**COLECTIVUL LAMINORULUI BLUMING DE LA COMBINATUL SIDERURGIC HUNEDOARA**

Muncitorii, inginerii și tehnicienii laminorului Bluming, cel mai mare agregat siderurgic din Hunedoara, au realizat vineri sarcinile de plan pe întreg trimestrul I. Preocuparea colectivului de deservire a laminorului Bluming pentru valorificarea rezervelor interne a dus în acest an la succese de seamă. Indicii de utilizare au crescut față de plan cu 3,2 la sută în luna ianuarie și cu 11,11 la sută în luna februarie, iar productivitatea muncii planificată a sporit cu 17,52 la sută în luna ianuarie și cu 29,79 la sută în luna februarie. (Agerpres)

**SECTORUL SIDERURGIC AL COMBINATULUI METALURGIC REȘIȚA**

Sectorul siderurgic al Combinatului metalurgic Reșița și-a îndeplinit planul trimestrial la producția globală cu 14 zile înainte de termen.

Cele mai mari succese le-au dobîndit oțelarii care de la începutul anului au dat peste plan 12.000 tone de oțel. În trecerea cu oțelarii hunedoreni, oțelarii de la Combinatul metalurgic Reșița au sporit indicii de utilizare a cuptoarelor la 6,69 tone de oțel pe metru pătrat-vatră de cupțor și zi calendaristică, reducînd totodată prețul de cost pe fiecare tonă de oțel cu 81 lei.

În ziua de 18 martie, la oțelăria Martin a combinatului s-au elaborat șarje cu o greutate mult mai mare decît cele elaborate pînă acum. La cupțorul nr. 4, de pildă, echipele conduse de prim-topitorii Vasile Moea, Constantin Moraru și Ion Băceșu, realizînd pe fiecare metru pătrat vatră de cupțor cite 7,86 tone de oțel, au elaborat șarje a căror greutate a fost cu 4,1 tone mai mare decît media șarjilor elaborate în primele două luni din acest an.

În sectorul furnale producția pe metru cub de volum util a crescut de la începutul anului și pînă acum cu aproape o tonă.

Prin gospodărirea cu grijă a metalului, reducerea consumurilor specifice de materie primă și materiale, în sectorul siderurgic al Combinatului metalurgic Reșița s-au realizat pînă în ziua de 19 martie economii suplimentare în valoare de peste 4.500.000 lei.

## Pregătiri de sezon în industria alimentară

Învăluind din experiența anilor trecuți și lîngînd pentru traducerea în viață a sarcinilor trasate de Plenara C.C. al P.M.R. din 28-29 noiembrie 1958, întreprinderile Departamentului industriei alimentare au luat din timp măsurile convenite pentru campania din acest an.

Spre sfîrșitul acestei luni va începe pescuitul de primăvară. Colectivele întreprinderilor piscicole din Tulcea, Sulina și Jurilovca simt gata să înceapă pescuitul scrumbilor de Dunăre.

Fabricile de conserve de pește au terminat lucrările de revizuire a mașinilor și utilajelor.

**Utilaje noi**

În vederea campaniei de conservare a legumelor și fructelor din acest an, fabricile de conserve vor fi înzestrate cu utilaje noi care vor mecaniza operațiile de muncă contribuind totodată la îmbunătățirea calității produselor. Acum în fabrici se lucrează la o așezare mai judicioasă a liniilor tehnologice de fabricație și se pregătesc condițiile pentru montarea noilor mașini și utilaje. La „Fructul Romîni” din Cra-

iova și „Fructus”-Timișoara vor intra în funcțiune noi linii continue formate din batoze, rîrare, vîntătoare, opăritoare și elevatoare necesare la prelucrarea mazării, iar la „Fructonil”-Giurgiu, „11 Iunie”. Dej și la fabricile de conserve din Buftea, Hațeg, Topoloveni, Rîreni și Mureșeni — instalații de concentrat sub vid paste tomate și marelade.

Alte măsuri tehnico-organizatorice ale fabricilor, ca, de pildă, amenajarea de platforme betonate pentru preluarea și sortarea materiei prime, evitîndu-se astfel depozitarea pe pămînt, construirea unor bazine betonate pentru conservarea fructelor și a unor boxe speciale pentru depozitarea ambalajelor de sticlă, precum și valorificarea mai judicioasă a materiei prime prin sortarea pe calități — vor duce la reducerea prețului de cost al conservelor cu peste 10%, ceea ce reprezintă o economie de 6.000.000 lei.

## Atenție noilor produse, dar și calității

În campania de lucru din acest an se urmărește satisfacerea în mai mare măsură a cerințelor consumatorilor. Dintre noile sortimente produse experimental anul trecut, cele care s-au bucurat de apreciere vor fi introduse în fabricația industrială. Printre acestea se numără comploturile dietetice din cîreșe, vișine, prune, caise — pentru bolnavii de diabet, noile creme de fructe, sucul de morcov „Carotella” și conservele de carne cu fasole păstăi.

Și acum, cîteva cuvinte despre două produse alimentare de bază: zahărul și uleiul. Departamentul industriei alimentare a elaborat un plan de măsuri cu aplicare imediată și de perspectivă. În colaborare cu Ministerul Agriculturii și Silviculturii, s-a întocmit un plan de măsuri a culturii secolii în regiunile cele mai favorabile acestei culturi. S-a prevăzut, totodată, creșterea capacităților de prelucrare a fabricilor existente și construirea de noi unități. La fabricile din Bod, Tg. Mureș și Chitila se va asigura pînă în anul 1960 o creștere a capacității de producție cu 33% față de 1958.

Și la fabricile de ulei sînt prevăzute lucrări importante. La fabrica „Livez” din Craiova va începe construcția unui depozit modern, de mare capacitate, iar la fabrica „Ardealul” din Carei se va da în folosință o uscătorie de semințe de floarea-soarelui.

**AURELIA GOLIANU**

## 2.300 ha. însămînțate în raionul Caracal

CRAIOVA (coresp. „Științei”). — Îndată ce timpul s-a făcut bun pentru cîmp, membrii gospodăriilor colective din raionul Caracal au și pornit la lucrările agricole de primăvară. Colectiviștii din Celaru au însămînțat peste 100 ha. cu seclă de zahăr, mazăre și floarea-soarelui. Colectiviștii, membrii întovărășirilor agricole, tîrîanii muncitorii cu gospodării individuale lucrează cu multă însuflețire ca în timpul cel mai scurt să termine însămînțatul culturilor timpurii. Pînă la 16 martie, în raionul Caracal s-a însămînțat cu seclă de zahăr, floarea-soarelui și ovăz o suprafață de peste 2.300 ha.

## Seară festivă cu prilejul celei de-a 40-a aniversări a proclamării Republicii Sovietice Ungare

Vineri, în sala teatrului C.C.S. din Capitală a avut loc o seară festivă organizată de Comitetul orășnesc București al P.M.R. și Comitetul executiv al Statului popular al Capitalei, cu prilejul celei de-a 40-a aniversări a proclamării Republicii Sovietice Ungare.

Au participat tovarășii Ștefan Voitec, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Florian Dănălahe, membru al C.C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului orășnesc București al P.M.R., Ghizela Vass, membru al C.C. al P.M.R., Gh. Vasiliichi, membru supleant al C.C. al P.M.R., directorul Institutului de istorie a partidului de pe lîngă C.C. al P.M.R., Gh. Necula, membru supleant al C.C. al P.M.R., prim-secretar al Comitetului regional București al P.M.R., Aurel Mălnășan, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, Nicolae Pascu, secretar al C.C.S., Octav Livezeanu, vicepreședinte al Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, activiștii de partid și de stat, generali și ofițeri superiori, oameni de cultură, numeroși oameni ai muncii.

Au luat parte ambasadorul R. P. Ungare la București, Ferenc Keleti, șefii unor misiuni diplomatice și alți membri ai corpului diplomatic.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de tov. Florian Dănălahe.

Despre cea de-a 40-a aniversare a proclamării Republicii Sovietice Ungare, eveniment important al mișcării muncitorești revoluționare internaționale.

Astăzi, cînd aniversăm 40 de ani de la revoluția proletară din Ungaria ne exprimăm sentimentele de prietenie frățească față de clasa muncitoare și poporul muncitor maghiar.

Cauza pentru care au luptat și au căzut eroii clasei muncitoare maghiare este cauza întregii mișcări muncitorești internaționale. Strîns unită în lagărul socialist, în frunte cu Uniunea Sovietică, popoarele romine și maghiar, sub conducerea partidului clasei muncitoare, care se călăuzesc după învățătura marxist-leninistă, pășesc în mod hotărît pe drumul deschis de Marea Revoluție Socialistă din Octombrie.

În cuvîntul său, ambasadorul R. P. Ungare, Ferenc Keleti, a subliniat că poporul ungar sărbătorește a 40-a aniversare a proclamării Republicii Sovietice Ungare în condițiile victoriei dictaturii proletariului în patria sa, în condițiile victoriei revoluției socialiste într-un șir de țări din Europa și Asia. El sărbătorește împlinirea a 40 de ani de la acest eveniment de uriașă însemnătate în istoria sa în marea familie de neînvins a țărilor socialiste, în frunte cu Uniunea Sovietică, care construiesc socialismul și comunismul și luptă cu fermitate pentru apărarea păcii, împotriva unitărilor imperialiste. Totodată ambasadorul R.P. Ungare a exprimat mulțumiri pentru organizarea acestei manifestări de cinștire a proclamării Republicii Sovietice Ungare, eveniment important al mișcării muncitorești revoluționare internaționale.

Cuvîntările au fost subliniate cu îndelungi aplauze. Cei prezenți au manifestat cu căldură pentru solidaritatea internațională a tuturor oamenilor muncii, pentru prietenia romino-maghiară, pentru frăția și unitatea, indestructibilă a țărilor lagărului socialist în frunte cu Uniunea Sovietică.

A fost prezentat apoi filmul documentar „Republica Sovietică”, o realizare a studiourilor maghiare care prezintă episoade din timpul evenimentelor revoluționare din Ungaria din anul 1919.

În continuare, ansamblul artistic al C.C.S. a prezentat un program de cîntece populare și muncitorești și dansuri rominești și maghiare.

Deși revoluția proletară din Ungaria a fost în mod sălbatic înăbușită, a spus în încheiere tov. Gh. Vasiliichi, experiența și învățămintele ei au devenit un bun comun al întregii mișcări muncitorești internaționale.

## Brigăzile permanente ale S. M. T. în gospodăriile colective

Din an în an, tot mai multe brigăzi de tractoare ale S.M.T.-urilor și-au stabilit sediul permanent în gospodăriile colective pe care le deservesc. În expunerea tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej la Conferința centrală a Comitetului de extracție a cărbunelui coccificabil.

O atenție deosebită a fost acordată creării celor mai bune condiții de muncă minierilor, concentrării transportului subteran, asigurării liniei de front, mării vitezei de înaintare în abataje, precum și aprovizionării ritmice cu materiale a locurilor de muncă. Aplicarea practică a acestor măsuri concrete a permis minierilor din abataje să îmbrățișeze cu succes valoroasa inițiativă a minierilor din Aninoasa. Sînt bine cunoscute realizările obținute de brigăzile conduse de comușiștii Vasile Apostol, Ion Bria, Vasile Hrițcan, Dumitru Vascul, Nicolae Scorpie, de candidatul de partid Miron Nășăleanu și alții. Aceștia, aplicînd inițiativa minierilor din Aninoasa, au extras mii de tone de cărbune coccificabil pe stăvelele de plan.

nat pe ogoarele gospodăriei colective „Horia, Cloșca și Crișan” din Căzănești. Ei dădeau zor să semene la timpul optim. La un moment dat, unul dintre tractoriștii, întorcînd brusc la capătul țarlei, a rupt, într-un loc slabit mai de mult, suportul căruciorului de la tractor. Și, pentru că brigada nu avea un aparat de sudură cu ajutorul căruia să remedieze această defecțiune, șeful brigăzii a trimis pe tractorist la stațiune. Tractoristul s-a înapoiat cu piesa sudată abia a doua zi.

Asemenia fapte i-au făcut pe tractoriștii să-și dea seama de necesitatea unui atelier al brigăzii care să funcționeze în gospodărie și în care să se facă pe loc reparațiile urgente pentru a nu mai omori mașinile cu drumurile. Problema asta a mai fost discutată de cîteva ori de către șeful brigăzii de tractoare cu președintele gospodăriei, precum și într-o sedință a statului S.M.T. Pînă la urmă, gospodăria colectivă a construit pentru brigada de tractoare în atelier mecanic pe care îl avea la dispoziție un atelier al S.M.T.-ului la dotat cu sculele și cu dispozitivele necesare executării chiar și a unor reparații mai grele la tractoare. De asemenea, grupul electrogen instalat în atelier furnizează curent electric nu numai pentru necesitățile brigăzii de tractoare, ci și pentru mașinile-unelte din atelierele gospodăriei colective și pentru iluminat. Colectiviștii au mai ridicat remize pentru mașini agricole, le-au pus la dispoziție tractoriștilor o casă pentru locuit. În felul acesta, brigada a 8-a de tractoare de la S.M.T. Andrășești s-a stabilit în gospodăria colectivă din Căzănești. Chiar și în timpul iernii tractoarele au fost folosite la diferite transporturi de produse, la cărțul gnoiuului de grajd și la împăstratul îngrășămintelor chimice pe cîmp etc. Tractoriștii au putut, de asemenea, să cunoască mai bine terenurile gospodăriei, agrotehnică diferențiată recomandată de inginerii pentru fiecare parcelă și cultura în parte. Toate acestea au contribuit la realizarea unor recolte mari, chiar și în condițiile neprietnice de anul trecut: 1530 kg. grîu la ha, 2100 kg. orz la ha, 2000 kg. porumb boabe la ha etc.

Remediind defecțiunile și făcînd reparații mici la tractoare și la mașinile agricole în atelierul din cadrul gospodăriei, brigada 8-a a redus numărul de ore de deplasare în gol a mașinilor de la 178 ore, cite s-au consumat în anul 1957, la 29 ore în 1958 (față de 8.958 ore productive). Aceasta a contribuit la mai buna organizare a muncii, la ridicarea productivității muncii tractoriștilor (planul de producție depășindu-se cu 777 hantri), precum și la realizarea unor mari economii de carburanți, pîns etc.

Un alt exemplu. Prin permanențizarea brigăzii la 5-a de la S.M.T.-Slobozia, care lucrează la gospodăria colectivă din Bucu, regiunea București, a crescut foarte mult productivitatea muncii. Dacă în 1957 brigada nu și-a îndeplinit sarcina de plan, anul trecut ea a reușit să realizeze 3.805 hantri în loc de 3.231 cit avea planificat; la un total de 7.242 ore productive brigada a redus deplasările în gol la numai 82 ore față de 347 cit a consumat în 1957.



Barajul hidrocentralei „V. I. Lenin” este una din cele mai importante lucrări care se execută la Bicaș. În fiecare zi, la baraj se toarnă peste 1.500 metri cubi de beton. Acum se lucrează la batoanele gurilor de fund pentru a asigura în trimestrul II abaterii de fund definitive (Foto Gh. Vințilă)

(Continuare în pag. IV-a, col. 6-7)



# ÎN SPATELE CIFREI DE REBUT

Un tânăr inginer de la turnătorie de fontă a minelor ploieștine „1 Mai” pe nume Constantin Mihalcea, își expune deunăzi părerea în problema rebuturilor din secția sa. El spune:

— Principiul este să nu depășești coeficientul de rebuturi stabilit prin plan și, pe cât posibil, să-l micșorezi. Deci se pare că nu are importanță ce rebuturi, piese mari sau piese mici. Să te încadrezi în procentul admis.

Cei de față, doi maeștri și un tehnolog, îl dezaprobară pe loc.

— Nu-i deloc indiferent ce rebuturi.

— Ba să vedeți că am dreptate — continuă tânărul inginer — Să zicem că avem admis coeficientul de rebut de 4 la sută. Adică 4 tone de piese dintr-o sută. Dacă rebutzi 4 piese mari de 1000 kg fiecare sau 40 de piese mici, de 100 kg fiecare — nu-i tot una? Ca principiu vorbesc. Tonajul rebutat e același.

## La secția turnătoriei a uzinei „1 Mai”-Ploiești

De aici și concluzia că drumul reducerii substanțiale a procentului de rebut începe cu piesele mari și complicate.

Ciclu de fabricație la o piesă mare este mai lung. Deci rebutarea unei asemenea piese atrage după sine greutatea în producție. Asta o simt secțiile prelucrătoare și mai ales montorii. Trebuie să treacă multe zile până se toarnă o altă piesă. Și în vremea asta montajul așteaptă, se produce stagnație. Un motiv în plus ca atenția să fie concentrată în general spre toate reperele aflate în fabricație și în special spre piesele mari și importante pentru producția uzinei.

Adesea, rebutul la piesele mari e pus pe seama tehnologiei de formare și turnare. Este adevărat că tehnologia acestor piese este mai complicată. Dar asta, desigur, nu este cauza cauzelor.

Procesul verbal de constatare a rebuturilor turnătoriei de fontă, în ziua de 21 februarie, relevă următoarele cauze de rebut la câteva repere mari: „Material rece”; „căzut forma”; „lucrat în nisip necorespunzător”; „forma nelipită”; „lucrat neglijent”.

Muncitorul Radu Vasile, un bun turnător, cu calificare înaltă a rebutat două statoare (unul are 710 kg și 38 ore manoperă de formare) când tovarșii săi de muncă l-au îndrumat cum se explică faptul că el, care toarnă de multă vreme această piesă, a rebutat două din ele, turnătorul a răspuns stângherit:

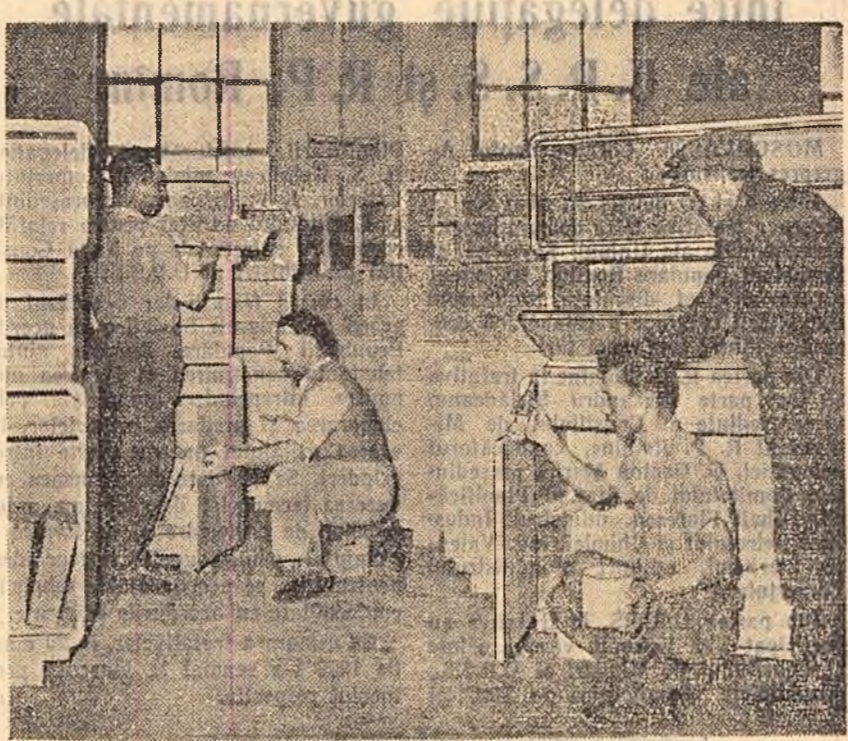
— M-am grăbit cu macarua la închiderea formei. Ce-l drept, e drept. Am lucrat neglijent.

Neglijența aceasta a dus secția la o sută rebut. De unde se poate vedea că rebutul la piesele mari nu trebuie explicat la infiniți prin tehnologia greoaie de formare și turnare. Ce altceva dovedesc aceste constatări — „material rece”; „căzut forma”; „lucrat în nisip necorespunzător” — dacă nu neglijența, lipsa de răspundere personală în muncă?

Toate acestea arată că dacă colectivul secției și-ar fi pus întrebarea: care din cele două piese cu ponderea cea mai mare în procentul de rebuturi și unde trebuie apăsate pentru a reduce la minimum acest procent — ar fi descoperit rezerve mai mari de reducere a prețului de cost.

Din exemplele de mai sus, reiese că piesele mari, ascund înseamnă rezerve de reducere a prețului de cost, iar concluzia se poate lesne preciza: printr-o atenție deosebită dată pieselor mari și complicate ca volum și manoperă — spre continuarea reducerii a rebuturilor în general!

ST. ZIDARIȚA



Mobilă de bucătărie produsă de fabrica „Republica” din Sibiu este apreciată de cumpărători. Iată, în clipșul de mai sus, echipa de vopșitori a meșterului Friedrich Borgher — compus din tovarășii Richard Bock, Iacob Mărgineanu și Francisc Gherbej — care, din economiile de materiale realizate, a vopșit peste plan, luna trecută, nouă gamituri de mobilă. (Foto R. Costin)

## In regiunea Bacău

### Mai multă atenție extinderii suprafețelor cultivate cu floarea-soarelui

BACĂU (cosp. „Științei”). — În ultimii ani, în regiunea Bacău au crescut simțitor suprafețele cultivate cu floarea-soarelui. În 1958 s-au cultivat cu această plantă circa 10.000 ha. Acele gospodării colective și întreprinderi care au acordat atenția deosebită acestei culturi valoroase, semnând-o de neînviețuită cu toată răspunderea de către organele de partid și statul românesc, au obținut rezultate bune. Colectivitățile din Săucești au recoltat de pe fiecare hectar câte 2.400 kg, cei din Răcăciuni cite 2.000 kg. Rezultate bune au obținut și alte unități agricole cooperatiste cum sint cele din Mărginești, Dochia și altele.

După cum se știe, planarea din noiembrie a C.C. al P.M.R. a trasat ca sarcină extinderea suprafețelor cultivate cu floarea-soarelui. Sub îndrumarea comitetului regional de partid, Sfatul popular regional Bacău a întreprins o serie de măsuri în vederea extinderii acestei culturi. În acest an regiunea Bacău au fost planificate pentru a fi cultivate cu floarea-soarelui 18.600 ha, adică cu 80 la sută mai mult decât în 1958. În sectorul cooperatist, suprafețele cultivate cu această cultură vor crește de aproape 3 ori. În ceea ce privește producția medie la hectar gospodăriile colective și-au propus să realizeze 1.400 kg. la hectar. Toată suprafața de 18.600 ha. va fi însămințată cu sămînță din soiul „VNIIMK”, care a fost procurată în întregime și se găsește la bază de recepție. Schimbul de seminte este pe termen lung.

Totuși, problema largirii suprafețelor cultivate cu floarea-soarelui și a obținerii de recolte mari la această cultură nu este privită cu toată răspunderea de către organele de partid și statul românesc, așa se explică de ce n-a fost încă identificată toată suprafața care va fi însămințată cu floarea-soarelui, cum trebuia să fie găta de mult.

Deși timpul a permis ca sămînța florii-soarelui să se facă pe suprafețe, această lucrare a rămas puțin în urmă. Pînă la 16 martie s-au însămințat în întreaga regiune mai puțin de 100 ha.

Toate acestea dovedesc că sfatul popular regional nu a acordat atenția cuvenită acestei acțiuni de dezvoltare importantă a muncii și să traseze sarcini, să ia unele hotărâri. S-a întreprins prea puțin pentru ca măsurile și hotărârile luate să fie traduse în viață.

Decarece timpul este întîrziat, sfatul popular regional are datoria să recupereze această rămînere în urmă și să ia urgente măsuri eficiente în vederea îndeplinirii planului de însămințări la floarea-soarelui.

# Secretul veșniciei tinereții

Există, în folclorul popoarelor, legende nenumărate ce ogîndesc nezăluzita omenilor de a descoperi secretul veșniciei tinereții, povești ce înfrumusețăm căutarea pe cale fantezmatice, în căutarea tinereții fără bătrînețe și a vieții fără de moarte.

Există, de asemenea, dar nu în legende ci în viața adevărată, oameni care au înfruntat, cu alte mijloace și în alte scopuri, acest ideal al erolor de basm. Lor le este închinat filmul „Voluntarii”, — lor, deschișătorilor de drumuri, oamenilor în sufletul cărora dogorește vechia viață — flacăra entuziasmului creator, pasiunea tinereții — veșnic nepoluită — a construcției, a luptei pentru victoria comunismului.

Postul Evghenii Dolmatovskii a scris un roman în versuri despre viața acestor oameni, oameni obișnuiți pentru care a trăi înseamnă a fi întotdeauna în primele rânduri. Regizorul Iurii Egorov a tălmăcit poezia în imagine cinematografice emoționante, pline de lirism, de patos, turburătoare prin autenticitatea lor.

Filmul reprezintă partea a doua a unei trilogii cinematografice dedicate organizației revoluționare a tineretului sovietic. Prima parte a acestei trilogii — filmul „Ei au fost primii” — evocă la luptei comsomoliste în anii războiului civil, a războiului de mult, cu succes pe ecranele noastre. „Voluntarii” aduc pe ecran o altă epocă, mai apropiată de zilele noastre dar nu mai puțin eroică și nu mai puțin vijelioasă a istoriei poporului sovietic — perioada dintre anii 1930-1950.

Cineștiul nu și-a propus să reconstruiască amănunțit această etapă istorică. Și nici să urmărească — pas cu pas — existențele oamenilor. Reține sugestiv scurțurile anilor, filmul înfruntă în cadrul unei povești cinematografice pasionante, momente din viața a trei voluntari-comsomoliști; este un poem despre tinerețe, despre muncă, despre prietenie, despre dragoste, despre familie, un poem despre viața construcției, un poem despre viața construcției.

Kolea Kaitanov, Slava Ufimjev, Alioșa Akiskin; calmul Kolea, viștoarele Slava și romanticul, timidul Alioșa au pornit să cucerească viața fără alt bagaj în afara idealului lor comun, al tinereții și al setei lor de viață. Ei se întilnesc, pentru prima oară, ca voluntari-comsomoliști, la construcția metroului din Moscova și devin, pentru totdeauna, prieteni. Ii vedem pe șantier, scormind măruntă pămîntului, îi urmărim

traversind perioada grea a războiului, cînd se curmă firul vieții lui Alioșa și, apoi, după victorie îl înfruntăm din nou pe Kolea și Slava, continuînd lupta pentru întărirea patriei lor. Au trecut două decenii, fețele lor s-au maturizat, dar nici surgerarea anilor, nici încercările prin care au trecut nu le-au putut umbri strălucirea tinerețea a ochilor, ei au fost, sint și vor rămîne entuziaști voluntari-comsomoliști, soldați credincioși al partidului.

Prima parte a filmului se petrece pe șantierul metroului. Sint episoade pline de romantism revoluționar, redînd cu umor adolescența celor

## Cronica filmului „Voluntarii”

trei eroi. Munca e grea, istovitoare, dar Kolea găsește timp și pentru dragoste — spre disperarea grea de consolat a prietenilor săi, care se consolă — trădăți. Cînd apele năvălesc în galeriile metroului, eroii noștri sint în primele rînduri ale luptei împotriva puzhoșului. Unii oameni fug, înapăimînțiți, și cînaștii îi înfrățescă filmați de departe în anii războiului civil, a războiului de mult, cu succes pe ecranele noastre. „Voluntarii” aduc pe ecran o altă epocă, mai apropiată de zilele noastre dar nu mai puțin eroică și nu mai puțin vijelioasă a istoriei poporului sovietic — perioada dintre anii 1930-1950.

Cineștiul nu și-a propus să reconstruiască amănunțit această etapă istorică. Și nici să urmărească — pas cu pas — existențele oamenilor. Reține sugestiv scurțurile anilor, filmul înfruntă în cadrul unei povești cinematografice pasionante, momente din viața a trei voluntari-comsomoliști; este un poem despre tinerețe, despre muncă, despre prietenie, despre dragoste, despre familie, un poem despre viața construcției, un poem despre viața construcției.

Kolea Kaitanov, Slava Ufimjev, Alioșa Akiskin; calmul Kolea, viștoarele Slava și romanticul, timidul Alioșa au pornit să cucerească viața fără alt bagaj în afara idealului lor comun, al tinereții și al setei lor de viață. Ei se întilnesc, pentru prima oară, ca voluntari-comsomoliști, la construcția metroului din Moscova și devin, pentru totdeauna, prieteni. Ii vedem pe șantier, scormind măruntă pămîntului, îi urmărim



O scenă din film

— S-au construit pentru ei blocuri cu multă lumină, cu parchet și cu băi — să dăsească drept și fără complicații. Or, străzile Teiului, în primăvara aceasta, sint un fel de fluviu de noroi subțiat, olimbat și frîmțant, hainele de protecție admirabile în mină, sint insușiențate pe un asfalt de drum. E greu de stabilit cite ore, din cele 8 pentru care lau lalea, dorm tovarășii de la sfatul popular comunal, dar cineva trebisă să-i scuture, să-i agite, să-i ia de mîndă și să-i plimbe în pantaloni la duș și la mizeria asta de șosea, Alfel or să cadă muniți singuri și tot n-au să organizeze să se care măcar niste diertis unde-s gronile mai adînci.

Un excelent inginer hunedorean care lau lalea, dorm tovarășii de la sfatul popular comunal, dar cineva trebisă să-i scuture, să-i agite, să-i ia de mîndă și să-i plimbe în pantaloni la duș și la mizeria asta de șosea, Alfel or să cadă muniți singuri și tot n-au să organizeze să se care măcar niste diertis unde-s gronile mai adînci.

Un excelent inginer hunedorean care lau lalea, dorm tovarășii de la sfatul popular comunal, dar cineva trebisă să-i scuture, să-i agite, să-i ia de mîndă și să-i plimbe în pantaloni la duș și la mizeria asta de șosea, Alfel or să cadă muniți singuri și tot n-au să organizeze să se care măcar niste diertis unde-s gronile mai adînci.

— Slava se plimbă pe cheiurile Moscovei cu o tînăra comsomolista Chipul fetei, ocupînd tot ecranul, exprimă bucuria primăverii cînd, aldoma unor baiotene care se încrucează, două benzî albe brădează imaginea. Aparatul de filmat se îndepărtează și fata apare în cadrul unei ferestre lîpte cu fișii de hîrtie împotriva exploziilor de bombe: a omenilor războiului. Este un exemplu de folosire inspirată a posibilităților de sugerare a imaginii cinematografice, de obținere a unor dramatice efecte de contrast, ca și în scenele de la sfîrșitul războiului, cînd pe fondul unei muzici cristaline, a paratului de filmat înfrățescă cerul albastru, păt de fumul negru al incendurilor, oprindu-se apoi asupra rîndurilor din orașu bombardat.

O trăsătură dominantă a filmului este optimismul, încrederea în viață, care nu-i părăsește pe oamenii nici în clipele celor mai grei încercări, și care răzbate cu putere chiar din episoadele cele mai dramatice. Războiul este astfel înfrățescă încit — pînă în lumină trumnescă morală, tîria sufletească a oamenilor înfrățescă optimistă iar sfîrșitul lui Alioșa — pe bordul unui submarin avariât de fascistii — îi slănește durere dar nu te deprimează, pentru că voluntari-comsomoliste pornește cu fruntea sus în întîlmnerea morții, fata lui e luminată de conștiința datoriei îndeplinite. Alioșa își închină ultimul rînd prietenilor săi — ce frumoasă și înălțătoare această prietenie cărcia el, Alioșa, i-a sacrificat dragostea trăinică pentru Leolea, mîndurîșit abia acum, în citeva rînduri scrise în grabă pe jurnalul de bord.

... Și iată Victoria, reconstrucția muncă pe marile șantiere. Viața intră în normal și eroii noștri, mereu tineri voluntari-comsomoliști, sint din nou în primele rînduri.

Creatorii filmului îi avertizează pe spectatori că unele coincidențe a putea să le pară neverosimile. Dar nu este deloc important dacă, bunănoară, Slava și Kolea s-au putut sau s-au fi putut, într-adevăr, întîlni pe front. Important este că „Voluntarii” reflectă convingător adevărul vieții, că — pînă în cele mai mici amănunte — oameni, gîndurile și faptele lor sint pătrunse de adevăr, că eroii filmului — comunisti înflăcărâți — trăiesc pe ecran, își stîrnesc simpatia, dragostea, te fac să dorrești să fii ca ei.

„Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții, scena îți aduce aminte de basmele bătrînești despre „tinerețea veșnică” — e „tinerețea fără bătrînețe” dobîndită de eroii zilelor noastre, constructorii comunismului.

„Voluntarii”, prilejuind revvederea unor actori talentați, între care M. Ulianov (Kolea), Leonid Bikov (Alioșa), Pavel Scerbakov (Slava), E. Iena Bistrîțkoia (Leolea), este — a lăuna de „Zborăla cocorii”, de „Casa în care locuiesc”, de „Al 41-lea”, „Surorile” sau „Pe Donul liniștit” — unul din filmele mari realizate în vremea din urmă de studiourile sovietice. Plin de poezie, filmul această merită să fie văzut de un număr cît mai mare de tineri: lor li se adresează, în primul rînd, mesajul optimist, mobilizator, al vieții voluntarilor-comsomoliști.

— „Voluntarii” este un film despre tinerețe, așa că e natural ca dragostea să ocupe aici un loc important. Este povestea dragostei dintre Kolea și Leolea, începînd cu plimbarea în parc, cînd — urmînd doar pașii celor doi comsomoliști — aparatul de filmat redă cu discreție emoția primei întîlniri, floriul primului sărut; anii trec, tinerii s-au căsătorit, merg împreună prin viață, iar filmul dezvăluie — în episoade de un mare firesc — profunzimea și sinceritatea, trînicia și dispoziția acestei iubiri, prietenia folositoare a unor oameni cu inima veșnic tînără.

„Si, în final, cînd Kolea îi împărțescă Leolei dorința de a pleca în Nord, unde începe o mare campanie de construcții





In Munții Clucășului

### Constătuirea cercurilor literare din regiunea Suceava

**SUCEAVA** (coresp. „Științei”). — La Suceava a avut loc o constătuire a membrilor cercurilor literare din regiune. Constătuirea a avut ca scop intensificarea activității cercurilor în vederea sprijinirii muncii culturale-educative de masă.

In afară de membri ai cercurilor literare au mai luat parte la constătuire șefii secțiilor raionale de învățământ și cultură și directorii caselor raionale de cultură. Constătuirea a relevat succesele obținute în creația tinerilor scriitorilor din regiune pe teme de actualitate.

Participanții la constătuire au criticat secerșăuile de învățământ și cultură și Casa regională a creației populare pentru faptul că nu se ocupă de îndrumarea activității cercurilor literare. În multe cazuri, cercurile literare au o activitate sporadică și nu folosesc toate posibilitățile pentru a sprijini munca instituțiilor culturale pe lângă care activează, prin întocmirea de texte pentru brigăzile artistice de agitație, organizarea de șezători literare etc.

Numerosi participanți au criticat de asemenea ziarul „Zori Noi”, organ al Comitetului regional P.M.R. Suceava și al ștatului popular regional, că nu oglindește în coloanele sale activitatea cercurilor literare din regiune.

Printre măsurile adoptate de constătuire a fost și aceea ca în activitatea cercurilor să se pună un accent mai puternic pe ridicarea nivelului politico-ideologic al membrilor cercurilor literare, pe cunoașterea realității din industria și agricultura socialistă din regiune și oglindirea ei în lucrările literare.

### In vitrinele librărilor

**N. V. GOGOL:** Opere (în șase volume) vol. VI. Articole și scrisori alese. 420 pag. — 19,60 lei. („Cartea rusă”).

**CALDERON DE LA BARCA:** Alcădele din Zalamea — tragicomedie în trei acte. Colecția „Biblioteca pentru toți”. 176 pag. 4,50 lei. (E.S.P.L.A.).

**ORLIN VASILIEV:** Conflict. Colecția „Meridian”. 208 pag. — 3,50 lei. (E.S.P.L.A.).

**TH. PIERIDIS:** Simfonia cipriotă — versuri. 96 pag. — 4,15 lei. (E.S.P.L.A.).

#### ȘTIINȚA ȘI TEHNICA PE ÎNȚELESUL TUTUROR

**KARL BOHM, ROLF DORGE:** Atomul — un gigant. 344+48 pag. cu fotografii în afara textului — 20,50 lei cartonat. (Ed. tineretului)

#### LITERATURA PENTRU COPII

**NINA CASSIAN:** Aventurile lui Trompșor — Desene de Nell Cobar. 48 pag. — 9 lei. (Ed. tineretului)

**NATALIA ZABILA:** Povești — Ilustrații de V. Slișenka. 32 pag. — 3 lei. (Ed. tineretului)

## Din hronie

de DAN DEȘLIU

Alci a fost o dată stejarul din Borzesti, pe coasta cu morminte de pircălabi și vornici, aici și-au dat cumplite ceambruri tătărești la veșnica hodină sirepilor nestatornici.

Pământul ăsta aspru ca palma de plugar le-a așternut lîngii de ploț putrezitoare. I-a risipit în orzul pierpic și rar, i-a prohodit cu glasuri de lalnice cocoare.

Noanele pustiei sînt pulbere și glod și picile destrămate de-nflă adiere a zorilor — cînd lese mulțime de norod din tabără, pe Trotuș în Jos, la șantier...

Atunci răzbate parca spre slavă un ecou din veacurile duse, de surle și chimvale, stăpînuț fărîl parca s-a ridicat din nou pentru moșia vieții și-a visurilor sale.

Dar nu se mai arată pe harnasari de nea, săgețile la semnu-și să-și înteească zborul, ci poartă o pufoalcă drept scut de vreme rea și-n luptă își conduce chiar el excavatorul.

E punctul ce se mișcă între pămînt și cer, pe schela unde zidul cu zările se-îmblînă, e saloharul simplu și primul inginer și olăcarul veșnic în goană pe mașină...

Unde străbune focuri vesteau cîndva urgii, termocentrala crește sub mîna lui vitează și ard pe turle falc de steaguri purpurii, semn că stăpînuț fărîl acestela — veghează!

## CARNET CULTURA

● Anul acesta se vor termina lucrările de construcții și amenajări de la Centrul de producție cinematografică Bufta al Studiului cinematografic „București”. În afara celor patru laboratoare de filmare, a atelierelor și a laboratorului de dezvoltare a peliculei, construite în anii trecuți, anul acesta se va termina studiul de filmări combinate, se vor da în folosință sala de cantină, garajul. De asemenea se vor finisa fațadele celor patru blocuri de locuințe și se vor face amenajările necesare de drumuri și spații verzi.

● Teatrul de Stat de Operă din București a realizat un nou spectacol, „Medalionul Kalman” — cuprinzînd cele mai frumoase melodii din operele „Silvia”, „Fetița olandeză”, „Bayadera” și „Contesa Marița”. „Medalionul Kalman” va fi prezentat la matinee speciale în sala teatrului și în marile întreprinderi din Capitală. Pentru început, au fost programate uzinele „Mao Tze-tung”, Fabrica de timbre și Ministerul Poștelor și Telecomunicațiilor.

● Orașul Iași se va îmbogăți cu noi edificii culturale. Pînă la sfîrșitul anului va fi amenajată aici o casă memorială lui Ibrăileanu. Tineretului ieșan, antrenat de organizațiile contribuie la construirea de cultură a tineretului, care fonduri pentru case de cultura a muncii și textiliștii din oraș. Se lucrează de refacere și a dioului aflat la Copou, care va avea o capacitate de 12.000 locuri. În curînd va începe construcția unui teatru de vară și amenajarea unui parc de odihnă.

● Cu cîțiva ani în urmă, un colectiv de cercetători de la Institutul de arheologie al Academiei R. P. Romine a întreprins primele săpături pe insula Paucului lui Soare, situată la nord de Ostrov, în raionul Adamclisi. Acolo a fost descoperită o cetate datînd de la sfîrșitul secolului al X-lea. În partea de vest a cetății s-au constatat urmele unei intense conviețuirii, reprezentate prin hordice în care s-au găsit vase de ceramica, monede de metal, etc. Lucrările găsie în cetatea de la Paucului lui Soare au dus la stabilirea unor interesante date despre trecutul acestor locuri. În trecut se aduceau aici marfuri din părțile apusene ale Europei, Golful Persic, Orientul apropiat. Apoi în prima decadă a secolului al XV-lea cetatea a fost părăsită din cauza inundației provocate de apele Dunării.

Ungaria a fost salutăată cu entuziasm de întreaga mișcare muncitorească internațională, ca unul din cele mai remarcabile evenimente revoluționare după triumful Marelui Octombrie.

Relevanța marelui însemnătate internațională a nasterii Republicii Sovietice Ungare pe care a denumit-o un vîlstar al marelui Octombrie, V. I. Lenin, în salutul adresat muncitorilor unguri, arăta: „Știrile pe care le primim de la activiștii din Ungaria Sovietică ne umplu inima de entuziasm și de bucurie... Tot ce este cîștigat în clasa muncitoare din întreaga lume este de partea voastră”.

Pentru poporul ungur, instaurarea noii orînduirii era cu adevărat, așa cum a numit-o marele romancier Móríc Zsigmond, „viștea primăverii” după iarna grea a asupririi, exploatații și războiului. Deși ținara republică socialistă era înconjurată din toate părțile de state burgheze, clasa muncitoare ungură, oamenii muncii au pornit cu curaj și hotărîre la cîldirea vieții noi. Puterea proletară a acordat cele mai largi drepturi și libertăți masei populare; din primele clipe ale existenței ei și în întreaga sa activitate, ea s-a manifestat ca putere a oamenilor muncii. Tocmai aceasta va atrage sprînuțul cald, neprecupețit al poporului, sprînuț care s-a manifestat deosebit de clar cu prilejul primelor alegeri generale organizate în aprilie 1919, cînd majoritatea covîrșitoare a populației s-a pronunțat pentru puterea sovietică.

Sub conducerea partidului comunist, în Unărul stat al muncitorilor și țărănilor au fost naționalizate întreprinderile capitaliste, moșiile mari de 100 de holti. În același timp s-a manifestat măsuri pentru îmbunătățirea radicală a traiului celor ce muncesc: s-a introdus ziua de muncă de 8 ore, au fost majorate salariile, s-au redus chiriile locuințelor, s-a asigurat asistența medicală gratuită, învățămîntul elementar gratuit etc. Palatele aristocrației, vilele, sanatoriile au fost puse la dispoziția oamenilor muncii și a copiilor. În ciuda mizeriei și a ruinei economice pricinuite de război, o vie și entuziastă activitate creatoare s-a întîmpat pretutindeni.

Ținara Republică Sovietică Ungară era la rîndul ei un indemn cultural pentru masele muncitoare din alte țări, făcînd să sporească elanul lor de luptă. Victoria noii

### Plecarea delegației C. C. S. din R.P. Romîna la Congresul sindicatelor sovietice

Vineri dimineața a plecat spre Moscova delegația Consiliului Central al Sindicatelor din R. P. Romîna, care va participa la Congresul al XII-lea al sindicatelor sovietice. Delegația este condusă de tovarășul Anton Moiseuc, vicepreședinte al Consiliului Central al Sindicatelor.

La plecare, în Gara de Nord, membrii delegației au fost condusi de tovarășii Mihai Mujic, Ion Dobre, Mihai F. Marin și Nicolae Pascu, secretari ai Consiliului Central al Sindicatelor, și alții.

Au fost de față și V. Nikolaev, consilier al Ambasadei Sovietice la București, și V. K. Salamarcuk, secretar al Ambasadei.

### Sărbătorirea acad. prof. dr. N. Gh. Lupu

Vineri după-amiază, Academia R. P. Romine a ținut o ședință festivă consacrată sărbătoririi academiului prof. dr. N. Gh. Lupu, membru în Preșidiul Academiei R. P. Romine, cu prilejul împlinirii vârstei de 75 de ani.

La ședință au participat acad. I. Gh. Maurer, președintele Preșidiului Marii Adunări Naționale, acad. Atanase Joja, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul Învățămîntului și Culturii, acad. prof. dr. C. I. Parhon, președinte de onoare al Academiei R. P. Romine, acad. M. Ralea, Gh. Stoica, secretarul Prezidiului Marii Adunări Naționale, academiului, membrii corespondenți ai Academiei, colaboratori și elevii sărbătoritului.

Cuvîntul de deschidere a fost rostit de acad. Iorgu Iordan, care, în numele Prezidiului Academiei R. P. Romine, a urat sărbătoritului sănătate, viață lungă și putere de muncă.

Au luat cuvîntul: acad. prof. dr. St. S. Nicolau, președintele secției de științe medicale a Academiei R. P. Romine, dr. Voinea Marinescu, ministrul Sănătății și Prevederilor Sociale; acad. prof. dr. Marius Nasta, președintele Societății Științelor Medicale, acad. prof. dr. I. Encescu, de la Filiala Iași a Academiei R. P. Romine, în calitate de vechi coleg și prieten, și conf. dr. Radu Păun, în

## MAISTRUL MONTOR

(Urmare din pag. 1-a)

tunci, speriat de Revoluția din Octombrie îl aruncă pe greviști în închisori... „Așa-s cefeștiți, parca a intrat dracu-n ei” — răsuna cuvintele patronului în mintea infierbată a lui Enache-flu.

Lăcătusul Petrișor Petre Enache din Bușteni a devenit curînd Petre Enache și cap de familie cu un salariu de 90 de lei pe lună, din care se hrăneau încă șapte frați de-ași lui. A prins să lucreze ca montor la fabrica de hîrtie din Bușteni. Își făcea meseria istovitoare, Jovit mereu de mizeriile și umilirile timpului, de curbele de sacrificii. S-a închis în el. Deși era înzestrat din naștere cu o fire veselă, a devenit ursuz. A încurșitit devreme, iar inima i s-a strîns ca un fruct uscat. Întîia tinerțețe i-a trecut neabînut de lute, stingîndu-se ca flacăra unui chibrit.

Cine ar fi putut bănuți că la 40 de ani muncitorul Petre Enache va intra în cea de-a doua tinerțețe a sa? În primele săptămîni după 23 August 1944 Petre Enache, muncitor, se înscria în Partidul Comunist Român. Revoluția, partidul l-au trezit la demnitățile de om, l-au înobilat cu spiritul îndrăzneții; cu marea îndrăzneală de a cunoaște, de a stăpîni și de a schimba lumea din temelii.

La naționalizare, fiul acaruului din Bușteni e chemat la București. Partidul îl încredințează sarcina de director tehnic în Ministerul Industriei Lemnului, Hîrtiei și Celulozei: „Vezi ajută la organizarea industriei socialiste!” Și zi după zi, noapte după noapte, muncitorul Petre Enache s-a străduț să ajute cit mai bine. Să-și ajute îndeosebi pe noii directori muncitori să biruie greutățile începutului și sabotorii, să atragă efectiv la conducerea procesului de producție pe lucrătorii simpli, de rînd, cum fusese el.

Nu trec mulți ani și priceperea muncitorului Petre Enache e solicitată pentru o seamă de munci speciale, legate de utilizarea unor fabrici cu mașini de înaltă tehnici-te. Începuse să se desfoare pentru in-

de ratificare a Tratatului de asistență juridică în cauzele civile, familiale și penale între R. P. Romîna și R. Cehoslovacă

La 20 martie a.c. a avut loc la Ministerul Afacerilor Externe schimbarea instrumentelor de ratificare a Tratatului de asistență juridică în cauzele civile, familiale și penale între Republica Populară Romîna și Republica Cehoslovacă, semnat la Praga la 25 octombrie 1958.

Schimbul a fost efectuat, din partea romîna de A. Mălnășan, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, și din partea cehoslovacă de dr. Ivan Rohal Ilkiv, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Cehoslovace la București.

Conform prevederilor, tratatul va intra în vigoare la 30 de zile de la efectuarea schimbului instrumentelor de ratificare.

de înșelare a maselor resentimentele datorate îndelungatei asupririi a populației romine din fostul imperiu austro-ungar. În realitate, intervenția armată împotriva revoluției socialiste din Ungaria avea un caracter antinațional, căci, așa cum arăta pe drept cuvînt ziarul „Socialismul”, interesul poporului romine era de a avea ca vecin un stat proter, lipsit de sovinișm și poște de cucerire. Și tocmai un asemenea stat era ținara Republică Sovietică Ungară.

În mesajul adresat la 5 mai 1919 guvernului romine de către Béla Kun, în numele guvernului revoluționar ungur, se spunea: „Fostul guvern n-a admis propunerile dumneavoastră, invocînd așa-zitul drept istoric, care din vechi subjugare deducea dreptul de a continua oprirea. Din prima zi a venirii noastre la putere, am rupt cu acest principiu... și vă aducem acum direct la cunoștință că recunoaștem fără nici o rezervă toate pretențiile dv. teritoriale naționale. În schimb cerem imediat încetarea ostilităților. Mai cerem să nu vă amestecați în afacerile noastre interne, precum vom evita și noi să ne amestecăm în ale dv... Nu mai trebuie să vă răzăriți nici o picătură de sînge, nici să jertfiți viața vreunui singur soldat, sau să transportați furiă războiului în regiuni pașnice pentru a vă realiza aspirațiile naționale. Acele clase care oprimau pe conaționali dv erau în același timp subjugatorii claselor muncitoare ale poporului nostru”.

Cu toate acestea, burghezia și moșierimea din România au luat parte activă la intervenție, în vederea zdrobirii Republicii Sovietice Ungare, ceea ce a dus la instaurarea dictaturii fasciste a lui Horthy Astfel, trecînd peste dumnia existență între ele, clasele exploatoare din cele două țări făceau un front comun împotriva luptei de eliberare a maselor.

Istoriografia burgheză sovîni din ambele țări s-au străduț să ascundă atitudinea frățească internaționalistă adoptată față de revoluția socialistă din Ungaria de mișcarea muncitorească revoluționară și poporul muncitor din România. Încă de la nașterea Republicii Sovietice Ungare oamenii muncii din țara noastră au întîmpinat acest mare eveniment cu adîncă bucurie și căldură. În intervenția odioasă împotriva puterii muncitorești țărănești

(Continuare în pag. IV-a)

## O pagină glorioasă în istoria poporului-frate ungar

### 40 de ani de la proclamarea Republicii Sovietice Ungare

Se împlinesc astăzi patru decenii de la prima revoluție socialistă din Ungaria și crearea Republicii Sovietice Ungare. Aniversarea acestui eveniment, care a înscris una din cele mai glorioase pagini în istoria luptelor revoluționare ale proletariatului ungur, este sărbătorită de către clasa muncitoare și întregul popor-frate ungar, de către oamenii muncii de pretutindeni, atașați ideilor progresului social, cauzei socializmului.

Puternicele acțiuni revoluționare care au dus la apariția primului stat al muncitorilor și țărănilor unguri s-au desfășurat sub influența uriașă exercitată asupra mișcării muncitorești din lumea întreagă de cel mai important eveniment din istoria omenirii — Marea Revoluție Socialistă din Octombrie.

Pilda muncitorilor și țărănilor din Rusia care, sub conducerea partidului bolșevic, întorseser armele împotriva exploataților și instauraseră propria lor putere revoluționară, a avut un imens răsnet în imperiul habsburgic slăbit de pe urma înfrîngerii suferite în războiul imperialist. Sfișiat de adînci contradicții sociale și naționale, zguduit din temelii de valul luptelor revoluționare ale clasei muncitoare și ale maselor țărănimii și naționalităților asuprite, imperiul austro-ungar — una din cele mai slabe vîrgi ale lanțului imperialist după Rusia țaristă — s-a destrămat. Popoarele subjugate și-au înfăptuit năzuințele de eliberare națională; au luat ființă noi state independente.

La 31 octombrie 1918 greva generală a proletariatului din Budapesta, extinsă în întreaga țară, s-a transformat într-o insurecție victorioasă a muncitorilor, țărănilor și soldaților, care a dat o lovitură hotărîtoare existenței imperiului austro-ungar. La 16 noiembrie a fost

proclamată Republica Ungară independentă.

Acaparînd puterea politică, burghezia liberală, coalizată cu partidul social-democrat, a încercat să frîneze și să zădărnicească transformările democratice, să înhăuse lupta revoluționară a maselor. Ea urmărea să ajungă la înțelegere cu marea moșierime monarhistă în vederea menținerii orînduirii capitaliste și a marii proprietăți moșierinești. Clasa muncitoare, masele largi populare erau însă vită interesate în înlăturarea oricărei exploatații și asupririi în transformarea revoluției burghezo-democratice în revoluție socialistă. Deși pentru aceasta existau condiții obiective favorabile, lipsese totuși cel mai important factor subiectiv: un partid revoluționar al proletariatului, capabil să ducă masele muncitoare la cucerirea puterii.

Vechiul partid social-democrat din Ungaria, paralizat de oportunism, de influența ideologică dominantă a revizionismului bernsteinist, fusese transformat de liderii săi reformiști într-o anexă a partidului burghez. Politica lui trădătoare, de sprijinire a războiului imperialist, al burgheziei imperialiste, de pacificare cu forțele celei mai negre reacțiuni îl discreditase în ochii maselor largi, care se convingeau în tot mai mare măsură că numai pe calea lămurită de ideile Marelui Octombrie își vor putea împlini năzuințele lor de eliberare socială.

În focul avîntului revoluționar al maselor și prin lupta hotărîită a elementelor revoluționare impotriva oportunismului, a luat ființă, la 20 noiembrie 1918, Partidul Comunist, avangarda eroică a clasei muncitoare din Ungaria. Un rol de frunte în crearea Partidului Comunist și mai tîrziu în conducerea republicii socialiste l-a avut

Béla Kun, — revoluționar înflăcărat, adept convins al ideilor lui Lenin, luptător plin de abnegație pentru apărarea intereselor clasei muncitoare, pentru victoria cauzei socializmului.

Crearea partidului comunist a marcat o cotitură radicală în desfășurarea luptei proletariatului și a maselor largi muncitoare.

Tînărul partid comunist, ridicînd steagul leninismului, a chemat masele la luptă pentru instaurarea republicii socialiste, pentru transformarea burgheză a societății. Încheierea unei alianțe strînse cu primul stat al muncitorilor și țărănilor, Rusia Sovietică, și cu întreaga mișcare revoluționară internațională, apărarea patriei socialiste împotriva imperialistilor Antantei.

Palamentul economic și politic al guvernului, refuzul lui de a satisface revendicările maselor — orientarea lui spre transformarea țării într-un cap de pod al ulterioarei imperialiste pentru intervenția armată antisovietică au împins coaliția liberal-social-democrată într-o criză acută, în timp ce forțele revoluționare conduse de partidul comunist cîștigau tot mai mult teren.

Se întărea tot mai mult aripa de stînga a partidului social-democrat, care se pronunța pentru unirea celor două partide muncitorești și proclamarea republicii socialiste, în timp ce conducătorii reformiști erau tot mai izolați.

În aceste împrejurări, sub presuarea luptei revoluționare a maselor, guvernul a fost silit să demisioneze, puterea trecînd în mîinile proletariatului. La 21 martie, pe baza recunoașterii principiului leninist al dictaturii proletariatului, a avut loc unificarea partidului comunist și a partidului social-democrat. În aceeași zi a fost proclamată Republica Sovietică Ungară.

Victoria revoluției proletare din

Ungaria a fost salutăată cu entuziasm de întreaga mișcare muncitorească internațională, ca unul din cele mai remarcabile evenimente revoluționare după triumful Marelui Octombrie.

Relevanța marelui însemnătate internațională a nasterii Republicii Sovietice Ungare pe care a denumit-o un vîlstar al marelui Octombrie, V. I. Lenin, în salutul adresat muncitorilor unguri, arăta: „Știrile pe care le primim de la activiștii din Ungaria Sovietică ne umplu inima de entuziasm și de bucurie... Tot ce este cîștigat în clasa muncitoare din întreaga lume este de partea voastră”.

Pentru poporul ungur, instaurarea noii orînduirii era cu adevărat, așa cum a numit-o marele romancier Móríc Zsigmond, „viștea primăverii” după iarna grea a asupririi, exploatații și războiului. Deși ținara republică socialistă era înconjurată din toate părțile de state burgheze, clasa muncitoare ungură, oamenii muncii au pornit cu curaj și hotărîre la cîldirea vieții noi. Puterea proletară a acordat cele mai largi drepturi și libertăți masei populare; din primele clipe ale existenței ei și în întreaga sa activitate, ea s-a manifestat ca putere a oamenilor muncii. Tocmai aceasta va atrage sprînuțul cald, neprecupețit al poporului, sprînuț care s-a manifestat deosebit de clar cu prilejul primelor alegeri generale organizate în aprilie 1919, cînd majoritatea covîrșitoare a populației s-a pronunțat pentru puterea sovietică.

Sub conducerea partidului comunist, în Unărul stat al muncitorilor și țărănilor au fost naționalizate întreprinderile capitaliste, moșiile mari de 100 de holti. În același timp s-a manifestat măsuri pentru îmbunătățirea radicală a traiului celor ce muncesc: s-a introdus ziua de muncă de 8 ore, au fost majorate salariile, s-au redus chiriile locuințelor, s-a asigurat asistența medicală gratuită, învățămîntul elementar gratuit etc. Palatele aristocrației, vilele, sanatoriile au fost puse la dispoziția oamenilor muncii și a copiilor. În ciuda mizeriei și a ruinei economice pricinuite de război, o vie și entuziastă activitate creatoare s-a întîmpat pretutindeni.

Ținara Republică Sovietică Ungară era la rîndul ei un indemn cultural pentru masele muncitoare din alte țări, făcînd să sporească elanul lor de luptă. Victoria noii

orînduirii în această țară, situată în inima Europei, în același timp cu întărirea puterii sovietice din Rusia, ar fi avut urmări însemnate, contribuind la întărirea mișcării muncitorești și creșterea luptelor revoluționare într-o serie de țări din Europa.

Tocmai de aceea, împotriva Republicii Sovietice Ungare s-a năpustit plîmă de ură reacțiunea imperialistă.

Sărînd în ajutorul reacțiunii burghezo-moșierinești din Ungaria, puterile Antantei, au pus la cale intervenția armată pentru a sugruma în mod sălbatic eroica revoluție socialistă a poporului ungur. La conferința de pace de la Paris din 1919, delegația S.U.A. în frunte cu Wilson, a propus măsuri concrete în vederea intervenției armate împotriva revoluției maghiare împotriva Ungariei socialiste au fost îndreptate armele expediționare franceze din Balcani, care fuseseră pregătite pentru a fi trimise împotriva Rusiei Sovietice. După cum a arătat V. I. Lenin „colosii capitalismului — Anglia, Franța, Austria — au înăbușit revoluția din Ungaria”. La acțiunea criminală de sugrumare a noului stat muncitoresc — țărănesc, organizată de imperialiști, a participat activ reacțiunea burghezo-moșierinească din România, în frunte cu dinastia Hohenzollern.

Alături de imperialiști, clasele exploatoare din România erau în spîmîntare de valul revoluționar ce cuprîndea una după alta țările Europei în urma Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, de avîntul luptei maselor muncitoare din țara noastră, exprimat prin nemulțumirile greve, demonstrații muncitorești, răscoale ale țărănilor înșelate de pămînt. În apariția și grăbirea țării a unui nou stat socialist, după Rusia Sovietică, eveniment care făcea să sporească și mai mult avîntul revoluționar al poporului nostru muncitor, clasele exploatoare vedeau o primejdie de moarte pentru dominația lor în numele apărării intereselor lor de clasă și pentru a putea să înhăuse mai ușor lupta maselor muncitoare, burghezia și moșierimea au dus trupele rominești la dispoziția terților imperialiste ale Antantei.

Ținara Republică Sovietică Ungară era la rîndul ei un indemn cultural pentru masele muncitoare din alte țări, făcînd să sporească elanul lor de luptă. Victoria noii



# Actualități științifico-medicale

## IN DOMENIUL OFTALMOLOGIEI

Ca și în celelalte specialități medicale, în oftalmologie s-au înregistrat în ultima vreme progrese semnificative. Astfel în problema strabismului, adică a copilor cu ochi deviați, s-a trecut de la simpla corecție a poziției ochiului, făcută numai pentru a se obține un efect estetic, la reeducarea funcțională a vederii binoculare (vederea cu amândoi ochii odată, strabismul utilizând numai un singur ochi pentru vedere). Aceasta are ca rezultat normalizarea funcției vederii și desori îndreptarea poziției ochilor fără să mai fie nevoie de operație. Dacă totuși trebuie să se ajungă la o intervenție chirurgicală, exercițiile făcute în prealabil pentru obținerea vederii cu amândoi ochii odată asigură reușita operației. În acest scop, la spitalul clinic nr. 22 s-a creat o secție de ortocizie (pentru reeducarea vederii cu amândoi ochii) dotată cu aparate moderne și personal specializat. Studiile întreprinse în această secție vor face obiectul unei dezbateri largi la conștiința de oftalmologie, care se va ține la Constanța în luna mai. De menționat, că problema strabismului a constituit obiectul cel mai important al Congresului internațional de oftalmologie de la Bruxelles din septembrie 1958, la care au participat și reprezentanții țării noastre.

Totodată s-au făcut progrese și în ce privește diagnosticul precoce al glaucomului (apă neagră). Descoperirea la timp a bolii poate salva de la orbire numeroși oameni. În această privință, aplicarea metodelor moderne de examen (gonioscopia) și a metodelor celor mai noi de tratament, printre care utilizarea produsului românesc Diuramid, au făcut ca rezultatele terapiei să se îmbunătățească simțitor. În afara transplantării de corne, după metoda Filatov, care se aplică acum siste-

matic la acest spital, ca metode originale se mai practică aci scurtarea ochiului pentru dezlipirea totală de retina cu prognostic întunecat, prin care se reușește să se redea vederea unor bolnavi considerați incurabili. Metoda aceasta nouă în oftalmologie a fost prezentată Societății Științifice Medicale pentru a fi mai departe difuzată.

## CERCETĂRI IMPORTANTE IN STOMATOLOGIE

Și în domeniul stomatologiei s-au înregistrat progrese importante. Colectivul de chirurgie maxilo-facială de la facultatea de stomatologie, condus de prof. dr. Valerian Popescu, a cercetat implantele aloplastice subperiostale în edentațiile totale (adică posibilitatea efectuării unei proteze fixe din metal la cei care au pierdut toți dinții). S-au obținut bune rezultate. În colaborare cu alte institute științifice s-au realizat, de asemenea, metode terapeutice noi în tratamentul osteomielitelor cronice de maxilare, care înainte necesitau multe zile de internare pentru bolnavi. Cu Institutul de Oncologie s-au stabilit metodele cele mai eficiente în tratamentul radio-chirurgical al cancerului bucal. De curând, un colectiv de stomatologi din cadrul facultății a cercetat morbiditatea afecțiunilor bucale în mediul rural, stabilindu-se corelația dintre fluor și carie. În acest sens s-au făcut propuneri concrete stațiilor populare din regiunile unde s-au întreprins cercetările în vederea organizării rețelei stomatologice. Aceste studii pun bazele profilaxiei în asistența stomatologică din țara noastră. În acest an cercetările vor continua în Capitală.

De asemenea, în ultima vreme s-a introdus pe scară largă folosirea artilerelor (materiale plastice) în prepararea protezelor dentare, cit și în chirurgia maxilo-facială.

# Din viața culturală internațională.

■ Editura de stat pentru literatură politică din Moscova pregătește o nouă ediție a „Istoriei diplomației”, în 5 volume. Noua ediție va cuprinde și istoria diplomației din perioada celui de-al doilea război mondial (1939-1945), precum și o analiză amplă a relațiilor internaționale din perioada postbelică.

■ Scriitorul Spiro Jal, directorul editurii de art „N. Frasier” din Tirana, într-un articol publicat în ziarul „Bașchimi” arată că în Albania, anul 1958 a fost un an record în ceea ce privește numărul cărților editate. Au fost editate mai ales opere ale scriitorilor albanezi și ale clasicii literaturii mondiale.

Sint semnificative cifrele: în anul 1956 s-au vândut în Albania cărți în valoare de 12 milioane lek, în 1957 — în valoare de 14,6 milioane lek, iar anul trecut de peste 16 milioane lek.

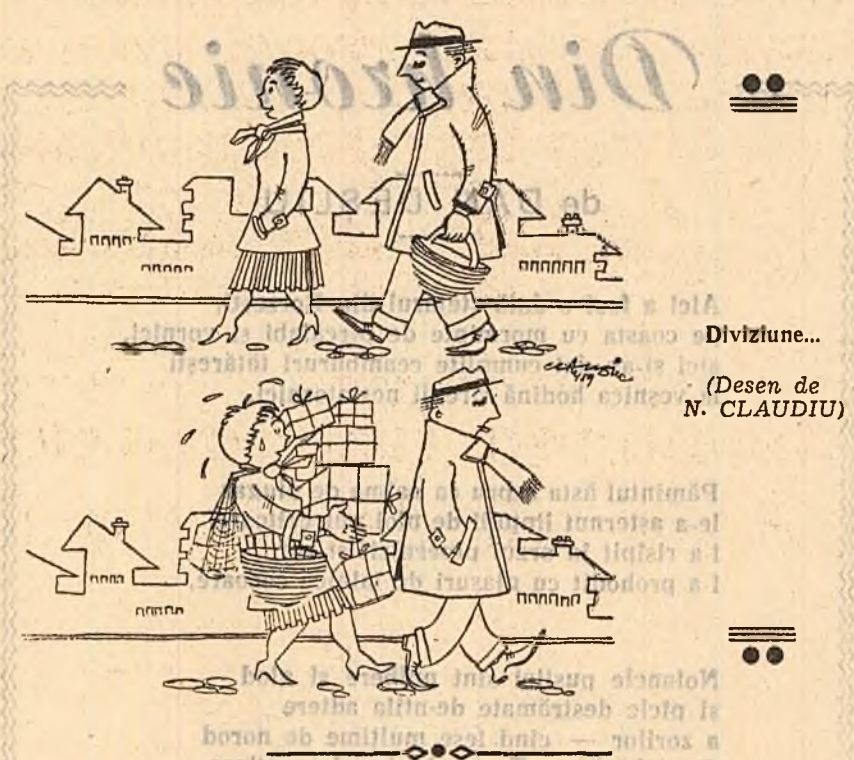
■ În R. Cehoslovacă funcționează în prezent 61 de teatre, la care evoluează 102 ansambluri. Dintre acestea 21 sint ansambluri de operă, 10 de operetă și 7 de balet. În Cehoslovacia există de asemenea 10 orchestre simfonice de stat, în afara orchestrelor radiodifuziunii.

■ Recent a fost terminată ecranarea filmului documentar pentru tărana „lanț-Volga”, o coproducție a cinematului sovietic și chinez.

Filmul înfățișează progresele realizate în dezvoltarea Chinei populare. Filmul aduce aspecte din viața nouă a tuturor minorităților naționale care trăiesc în valea fluviului lanț.

■ În mai 1961 se vor sărbători 100 de ani de la nașterea marelui scriitor indian Rabindranath Tagore. În vederea acestei aniversări, în India se pregătesc numeroase ediții jubiliare ale operelor scriitorului. Recent a fost editat un prim volum cuprinzând 101 poezii, scrise în limba bengală. Următorul volum va cuprinde 500 cintețe și 21 nuvele ale lui Tagore. Schițele, notele de drum și scrisorile lui vor alcătui alte trei volume.

Multe dintre operele lui Tagore se traduc și în alte limbi folosite în India.



# Programul spectacolelor teatrale de la 23 la 29 martie 1959

- Teatrul de Operă și Balet al R. P. României**  
Aida — marți (orele 19); Tosca — miercuri (orele 19,30); Căderea de aramă — Joi (orele 19,30); Othello — vineri (orele 19,30); Cio-Cio-San — sâmbătă (orele 19,30); Evghenii Oneghin — duminică (orele 11); Baletele: „Tricornul”, „Concert în fa” și „La piață” — duminică (orele 19,30).
- Teatrul de Stat de Operetă**  
Studentul cerșor — marți, Joi (orele 19,30); Văduva veselă — miercuri, sâmbătă (orele 19,30); Vinzătorul de păsări — vineri (orele 19,30); Lilacul — duminică (orele 19,30).
- Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Comedia)**  
Bădăranii — luni (orele 19,30); Regele Lear — marți (orele 19,30); Pescărușul — miercuri, sâmbătă (orele 19,30); În Valea Cucuții — Joi, duminică (orele 19,30); Hangița — vineri (orele 19,30); duminică (orele 16); O scrisoare pierdută — sâmbătă (orele 15).
- Teatrul Național „I. L. Caragiale” (sala Studio)**  
Diplomații — luni, miercuri, sâmbătă (orele 19,30); Săbăteții — marți, Joi (orele 19,30); Arborele genealogic — vineri (orele 19,30); Omul cu mironsoa — sâmbătă (orele 15); Matineu literar — duminică (orele 10,30); Inștitulorii — duminică (orele 15); Reteta feticilor — duminică (orele 19,30).
- Teatrul Armatei (sala Magheru)**  
Pînina Blanduzel — marți (orele 20); duminică (orele 10); Oprită pe Dick Warnings — Joi, duminică (orele 20); Lingă poarta Brandenburg — vineri (orele 20); Despot Vodă — sâmbătă (orele 20).
- Teatrul Armatei (sala Uranus)**  
Musafirii nepoștii — marți, Joi, duminică (orele 20); O zi de odihnă — miercuri (orele 20); duminică (orele 16); Marea aventură a lui Tom Sawyer — duminică (orele 10).
- Teatrul Municipal (sala „M. Millo”)**  
Omul cu arma — marți (orele 20 — cedat); duminică (orele 15,30 — cedat); Eșop — miercuri, duminică (orele 20); Trei generali — Joi (orele 20); Sfînta Iona — vineri (orele 20); duminică (orele 10 — cedat); A 12-a noapte — sâmbătă (orele 20).
- Teatrul Municipal (sala „Filimon Sirbu”)**  
Take, Ianke și Cadr — marți, vineri (orele 20); duminică (orele 15); Moartea unui comis voiajor — pre mier — miercuri, duminică (orele 20); Soțul ideal — Joi (orele 20); sâmbătă (orele 16); Profesiunea d-nei Warren — sâmbătă (orele 20).
- Teatrul Tineretului**  
Hoții — luni, vineri (orele 19,30); Bunbury — marți (orele 20); Mult zgomot pentru nimic — miercuri (orele 20); Inș-te mărgărite — Joi (orele 16); duminică (orele 10); Anfigona — Joi (orele 20); David Copperfield — sâmbătă (orele 15); Cadavru viu — sâmbătă (orele 20); Ultimul tren — duminică (orele 16); Vădu Guza și Unirea — duminică (orele 20).
- Teatrul de Stat „C. Nottara” (sala Libertatea — tel. 15.07.44)**  
Nora — luni, marți, duminică (orele 20); Gilecvile din Chioggia — miercuri, vineri (orele 20); duminică (orele 16); La telefon la intru — Joi (televiziune); sâmbătă (orele 20); În căutarea bucuriei — duminică (orele 10).
- Teatrul de Stat „C. Nottara” (sala din str. C. Mille 16 tel. 15.65.88)**  
Hagi Tudose — marți, duminică (orele 20); Notta zero — Joi, purtare miercuri, vineri (orele 20); duminică (orele 15 — cedat); Vilegiaturistii — sâmbătă (orele 20).
- Teatrul Muncitoresc C.F.R. Giulești**  
Nevețele vesele din Windsor — marți, Joi (orele 19,30); Domnișoara Nastasia — miercuri, vineri (orele 19,30); Napoli, orașul miniorarilor — sâmbătă (orele 19,30); Mizerabilii — duminică (orele 10); Razeții lui Bogdan — duminică (orele 19,30).



La Teatrul de Operă și Balet din București a avut loc vineri seara premiera operelor „Othello” de Verdi. În fotografie: Garbis Zolban, artișt emerit, în rolul lui Othello și Șerban Tășian, artișt emerit, în rolul lui Iago

# ȘTIATI CĂ...

...cioburile de sticlă se pot folosi cu rezultate foarte bune în proporție de 25-30% din totalul compoziției de sticlă ce se introduce în cuptor? 100 kg. cioburi de sticlă înlocuiesc în procesul de fabricație 75 kg. nisip, 28 kg. carbonat de sodiu și 18 kg. carbonat de calciu. Prin utilizarea cioburilor de sticlă se economisesc și ca. 10% combustibil, deoarece ele se topesc mai ușor. ...din oase se fabrică o serie de produse chimice de mare importanță? Printre acestea se află cleiul de oase, întrebuint pe scară largă în industria lemnului și a mobilei, hîrtiei, cartonajelor, în industria textilă, de pielărie și la fabricarea chibriturilor; grăsimile de oase — folosite drept materie primă la fabricarea săpunurilor glicerinei și stearinei; făina de oase din care se fabrică superfosfatul — un îngrășămint chimic pentru fertilizarea solurilor agricole și viticole, hexametafosfatul de sodiu, întrebuint în industria extractivă a petrolului, fosfatul trisodic — unul din cei mai buni desincrușanți pentru eliminarea pietrei depuse pe pereții cazanelor cu aburi etc.

# O pagină glorioasă în istoria poporului-frate ungar

(Urmare din pag. III-a)

...oniste, un rol de seamă au avut grevele muncitorilor petrolisti din Valea Prahovei, din vara anului 1919.

Lupta dusă de clasa muncitoare în apărarea Republicii Sovietice Ungare a culminat cu greva de protest din 21 iulie 1919, declanșată în țara noastră, ca și în multe alte țări din Europa — la chemarea Internației Comuniste — în ciuda terorii autorităților burghezo-moșterști și a uneltirilor înverșunate ale social-democraților de dreapta. „Greva generală care a avut loc ieri a luat proporții la care niciun n-u s-ar fi așteptat” — sublinia, la 22 iulie 1919 ziarul burghez „Dimineața”.

Ca urmare a agitației revoluționare desfășurate de grupurile comuniste, mișcarea de solidaritate cu poporul muncitor ungar s-a manifestat și în rândurile soldaților. Pe lângă soldații împotriva trimiterii lor pe frontul intervenționist s-a manifestat sub cele mai diferite forme — de la agitații în cazarmă, așa cum s-a întâmplat la regimentul 98 infanterie, regimentul 2 Rimnicu-Vilcea și altele, pînă la revolta deschise, ca aceea începută la 7 mai în orașul Dej, unde timp de 10 zile autoritățile militare n-au putut înăbuși revolta a sute de soldați care au organizat demonstrații de stradă, mitinguri și alte viguroase manifestări de protest.

Refuzul soldaților de a ridica armele împotriva revoluției maghiare s-a oglindit cu putere în dezertările în masă ale soldaților din diferite unități militare.

Pătrunși de conștiința că sprijinind puterea oamenilor muncii din Ungaria apără o cauză scumpă a tuturor celor ce muncesc, cauza socialismului, numeroși soldați — muncitori și țărani din Muntenia, Oltenia, Moldova, Ardeal au trecut de partea Armatei Roșii Ungare înrolându-se în rândurile acesteia și

zdruncinată și o disciplină de fier; că dictatura proletariului, reprezentată de puterea revoluționară a muncitorilor și țăranilor și asigurând masele muncitoare cea mai largă democrație, trebuie să reprimă fără șovăire orice încercări ale claselor exploatare răsturnate de la putere și ale uneltirilor lor de a împotrivi construirii socialismului și de a restabili vechile rânduieli.

Puterea revoluționară ungară a fost slăbită și de faptul că guvernul revoluționar n-a înfăptuit reforma agrară, n-a împărțit țăranilor fără pământ sau cu pământ puțin pământurile moșterii naționalizate. Această politică greșită a împiedicat încheierea unei alianțe trainice între clasa muncitoare și țăranime, ceea ce a constituit una din cauzele principale ale înfrîngerii Republicii Sovietice Ungare.

În august 1919, în urma acțiunilor unite ale intervenției imperialiste și ale contrarevoluției interne, puterea socialistă din Ungaria a fost nimicită. Înăbușind în singre revoluția proletară, forțele contrarevoluționare au semănat moartea pe întreg cuprinsul țării. Au fost măceși țării atunci mii de muncitori și țărani, alte zeci și zeci de mii de oameni aruncați în temnițe și lagăre de exterminare au fost supuși unor torturi de neînchipuit. Barbariile bandelor contrarevoluționare au stîrnit oroare și revoltă fără margini în rândurile popoarelor de pretutindeni.

Prima revoluție socialistă ungară a păstrat un loc de cinste în istoria mișcării muncitorești internaționale și în conștiința oamenilor muncii de pretutindeni, dovadă că drumul dezrobirii arătat de Lenin și deschis de Marea Revoluție din Octombrie poate fi urmat de toate popoarele. Din succesele ca și din greșelile Republicii Sovietice Ungare, partidele comuniste au tras învățăminte de seamă, care constituie bunul lor comun. Prin vitejia și spiritul lor de sacrificiu, glorioșii apărători ai Republicii Sovietice Ungare și-au câștigat pentru totdeauna admirația oamenilor muncii din toate țările.

După înfringerea Republicii Sovietice Ungare, pentru Ungaria a urmat perioada grea și îndelungată a dominației celor mai întunecate reacțiuni. Timp de un sfert de veac

sîngeroasa dictatură fascisto-horthystă a chinat și împlinat poporul muncitor ungar; folosind ca arme teroarea sîngeroasă și propagarea sistematică a naționalismului și sovinișmului, ea a încercat să slăbească și să înăbușe voința de luptă a masele muncitoare.

În aceste condiții grele, Partidul Comunist din Ungaria, alături de dîncă ilegalitate și din numeroase jertfe, a organizat în anii dictaturii horthyste și al celui de-al doilea război mondial lupta clasei muncitoare, a forțelor democratice și patriotice, pentru interesele vitale ale poporului muncitor, împotriva fascismului, pentru ieșirea din blocul horthyst agresiv și întoarcea armelor împotriva Germaniei fasciste, pentru înapoierea nazuințel masele spre făurirea unei Ungării libere, independente, democratice.

Temelia pentru înfăptuirea acestor năzuințe a fost așezată o dată cu eliberarea Ungariei din jugul fascist de către glorioșii armată sovietică. Luîndu-se seama în propria sale minți, poporul ungar a înfruntat forțele reacțiunii și a instaurat puterea populară. Astfel, cauza pentru care au luptat și pentru care și-au vărsat sîngele nenunțării lui dintre cei mai buni ai poporului ungar a învins. Sub conducerea partidului, bucurîndu-se de ajutorul multilateral al Uniunii Sovietice și de roadele colaborării stîrșine cu celelalte țări frățești, R.P. Ungară — moștenitoare a luminoaselor tradiții ale Republicii Sovietice Ungare — a înfăptuit mari transformări revoluționare și a pășit cu avînt pe calea construcției socialiste, obținînd importante succese în dezvoltarea economică și culturală.

După cum se știe, reacțiunea imperialistă, împreună cu reacțiunea internă, nutriră o ură de moarte față de orînduirea democrat-populară din Ungaria, au încercat în toamna anului 1956 să reediteze complotul contrarevoluționar din 1919. În acest scop, dusmanii poporului ungar, speculînd greșelile lor mai grave săvîșite de fosta conducere de partid și de stat a folosit ca unealtă josnică banda trădătoare revisionistă a lui Nagy Imre. Vinturînd pentru înșelarea masele lozinci demagogice cu caracter reacționar, sovîni, revisioniștii au dus o activitate sistematică de subminare a unității și rolului conducător al par-

# Brigăzile permanente ale S. M. T. în gospodăriile colective

(Urmare din pag. I-a)

Timpul cîștigat, tractoriștii l-au folosit pentru lucrări în cîmp.

Asemenea rezultate au obținut nu numai una sau două brigăzi, ci și S.M.T.-uri întregi în regiunea Constanța, de pildă, din cele 355 brigăzi de tractoare, cite aveau anul trecut S.M.T.-urile de aci, au fost permanentizate în gospodăriile colective 306 brigăzi. Aceasta a făcut ca S.M.T.-urile din regiune să reducă cheltuielile planificate cu 28 milioane lei, să obțină un preț de cost redus de numai 105,87 lei per hantru.

Posibilitățile de permanentizare a brigăzilor de tractoare din S.M.T. la gospodăriile colective nu au fost însă folosite peste tot. În regiunile Iași, Bacău, Bala Mare, Ploiești etc. n-au fost organizate decît puține brigăzi permanente, deși există posibilități pentru aceasta. Spre sfîrșitul anului trecut, conducerea S. M. T.-ului Pașcani a făcut comitetul serviciului regional S.M.T. din cadrul Statului popular regional Iași că „nu s-au făcut nici un fel de amenajări pentru brigada propusă ca permanentă a sediului la gospodăria colectivă Motca — din lipsă de fonduri”. Or, despre ce fel de fonduri poate fi vorba la permanentizarea unei brigăzi de tractoare?

La constituirea de la Constanța s-a subliniat necesitatea ca, odată cu organizarea brigăzilor permanente, să se amenajeze la locul de producție cu sprijinul consiliului de conducere al gospodării colective, precum și al statului popular, depozite de carburanți și lubrifianți, de piese de schimb și de materiale, precum și ateliere pentru micile reparații. Aceasta cere, desigur, un anumit efort din partea gospodărilor colective, însă acest efort este răsplătit de o belșug prin sporurile de recoltă ce se obțin datorită îmbunătățirii muncii tractoriștilor. Era de datoria în primul rînd a comitetului executiv al statului popular regional și îndesebii a serviciului regional S.M.T. să explice clar asemenea lucruri tuturor conducătorilor de S.M.T. Pîmbarea de multe ori fără rost a tractoarelor și masinilor agricole între S.M.T. și gospodăria colectivă pentru remedierea unor mici defecțiuni a dus la situația ca în regiunile Iași, Bacău, Ploiești ș.a., multe brigăzi să irosească piese de schimb, carburanți și lubrifianți etc.

Faptul că n-au fost permanentizate pînă acum decît puține brigăzi de tractoare față de posibilități, se datorește și Direcției generale S.M.T. din Ministerul Agriculturii și Silviculturii. Această direcție nu are o evidență precisă și nu cunoaște experiența celor mai bune brigăzi permanente — experiență pe care s-o facea cunoscută tuturor S.M.T.-urilor din țară.

Munca politică desfășurată de organele și organizațiile de partid are o permanentizare cit mai multor brigăzi de tractoare, pentru unirea eforturilor membrilor de partid din brigăzile de tractoare cu cele ale membrilor de partid din gospodăriile colective, în vederea sprijinirii producției agricole. Este demnă de subliniat experiența în această direcție obținută în regiunea Constanța. Aici, comitetul regional de partid și comitetele raionale au studiat experiența brigăzilor permanente din S.M.T. și au răspîndit-o prin consfățuirii, prin munca poli-

țică dusă zi cu zi, cu perseverență, în S.M.T.-urile și gospodăriile colective din regiune. Organizațiile de bază din gospodăriile colective au fost îndrumate să invite la sedințele lor pe membrii de partid din brigăzile S.M.T. În felul acesta, tractoriștii membri de partid au luat cunostință de problemele ridicate de colectivități, au contribuit prin propunerile lor la luarea unor hotărîri justificate, apăsînd, considerînd aceste hotărîri ca pe ale lor proprii, tractoriștii au deșus toată străduința, atît prin exemplul lor personal, cit și prin muncă politică, alături de colectivități, să traducă în viață măsurile menite să ducă la sporirea producției agricole.

Pentru organizarea brigăzilor de tractoare cu sediul permanent în gospodăriile colective, comitetele executive ale sfaturilor populare regionale sint datore să dea o mare atenție îndrumării conducătorilor de S.M.T. să colaboreze cu consiliile de conducere din G.A.C., să folosească formele cele mai bune rezultate din experiența celor mai bune brigăzi permanente pentru rezolvarea acestei probleme. Experiența de pînă acum a dovedit că se pot face multe în această direcție. În toamna trecută, după terminarea lucrărilor în cîmp, în regiunea Constanța, tractoriștii și colectivității au transportat mari cantități de piatră, nisip, au confecționat cărămidă etc. — prin muncă voluntară — pentru a ridica mici ateliere, remize de mașini, baze de carburanți și lubrifianți etc., necesare permanentizării brigăzilor de tractoare permanente, în acest an, în regiunea Constanța toate brigăzile S.M.T., cu un număr de 2413 tractoare, își au sediul permanent în gospodăriile colective. Multe brigăzi vor fi permanentizate și în regiunile Galați, Timișoara și București. Nu același lucru se poate spune despre S.M.T.-urile din regiunile Bacău, Bala Mare, Cluj, Stalin, Iași, Suceava, unde conducătorii S.M.T.-urilor și-au propus să permanentizeze un număr mic de brigăzi față de posibilitățile existente în fiecare stațiune. Aceasta înseamnă că trebuie să se preocupe îndeaproape comitetele regionale și raionale de partid, sfaturile populare din aceste regiuni.

În acest scop, împreună cu conducerea S.M.T. și ale gospodărilor colective, este necesar să fie întocmite planuri bine chibzuite, care să ducă la organizarea unui număr cit mai mare de brigăzi permanente. O deosebită atenție trebuie dată îndrumării tractoriștilor să îngrijească ca pe ochii din cap tractoarele și mașinile agricole care sint proprietate a statului, a întregului popor muncitor.

Marea majoritate a tractoarelor din S.M.T. au fost scoase pe teren. Mulți mecanicizatori au și început lucrările agricole de primăvară. În S.M.T.-urile din regiunea Constanța s-a și realizat un volum de peste 70.000 hantri, adică circa 15% din sarcina de plan a campaniei de primăvară. Acest succes se datorește, în bună parte, și brigăzilor permanente.

Organizarea brigăzilor de tractoare, care să aibă sediul permanent în cadrul gospodărilor colective, contribuie la creșterea productivității muncii, la obținerea de recolte mari cu cheltuieli puține.

În ambele țări puterea aparține clasei muncitoare, că rolul conducător în viața politică, economică și ideologică revine partidelor noastre marxist-leniniste care vîd în educarea revoluționară care cuprindea în vîntulșmul, ea a încercat să slăbească și să înăbușe voința de luptă a masele muncitoare.

Legate printr-o asemenea prietenie de necîntit, popoarele noastre au statornic și dezvoltat între ele relații de strînsă colaborare și înțelegătoare (tovărărească) multilaterale, spre binele ambelor țări. Popoarele romîn și ungar sint hotărîte să întărească și să dezvolte neîncetat legăturile lor frățești sub steagul atotbirător al internaționalismului socialist. Așa cum se arată în comunicatul comun semnat la Budapesta la 23 noiembrie 1956, cu prilejul vizitei făcute în Ungaria de către guvernul român și de partid din țara noastră, o condiție de bază a independenței naționale și progresului popoarelor lor, a victoriei în opera de construire a socialismului.

Legate printr-o asemenea prietenie de necîntit, popoarele noastre au statornic și dezvoltat între ele relații de strînsă colaborare și înțelegătoare (tovărărească) multilaterale, spre binele ambelor țări. Popoarele romîn și ungar sint hotărîte să întărească și să dezvolte neîncetat legăturile lor frățești sub steagul atotbirător al internaționalismului socialist. Așa cum se arată în comunicatul comun semnat la Budapesta la 23 noiembrie 1956, cu prilejul vizitei făcute în Ungaria de către guvernul român și de partid din țara noastră, o condiție de bază a independenței naționale și progresului popoarelor lor, a victoriei în opera de construire a socialismului.

Legate printr-o asemenea prietenie de necîntit, popoarele noastre au statornic și dezvoltat între ele relații de strînsă colaborare și înțelegătoare (tovărărească) multilaterale, spre binele ambelor țări. Popoarele romîn și ungar sint hotărîte să întărească și să dezvolte neîncetat legăturile lor frățești sub steagul atotbirător al internaționalismului socialist. Așa cum se arată în comunicatul comun semnat la Budapesta la 23 noiembrie 1956, cu prilejul vizitei făcute în Ungaria de către guvernul român și de partid din țara noastră, o condiție de bază a independenței naționale și progresului popoarelor lor, a victoriei în opera de construire a socialismului.

Legate printr-o asemenea prietenie de necîntit, popoarele noastre au statornic și dezvoltat între ele relații de strînsă colaborare și înțelegătoare (tovărărească) multilaterale, spre binele ambelor țări. Popoarele romîn și ungar sint hotărîte să întărească și să dezvolte neîncetat legăturile lor frățești sub steagul atotbirător al internaționalismului socialist. Așa cum se arată în comunicatul comun semnat la Budapesta la 23 noiembrie 1956, cu prilejul vizitei făcute în Ungaria de către guvernul român și de partid din țara noastră, o condiție de bază a independenței naționale și progresului popoarelor lor, a victoriei în opera de construire a socialismului.



# Sosirea în țară a delegației guvernamentale a R. P. Romine care a dus tratative la Moscova

MOSCOVA 20. — Corespondentul Agerpres transmite: Vineri dimineața a plecat spre patrie delegația guvernamentală a R.P. Romine condusă de Alexandru Birădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Romine, care a dus tratative la Moscova în problemele dezvoltării colaborării economice dintre cele două țări.

La aeroportul Vnukovo, delegația a fost condusă de I. I. Kuzmin, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., președintele Comitetului de Stat al Planificării, I. V. Arhipov, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru relațiile economice externe de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S., S. M. Tihomirov, prim-vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Chimie de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S., I. F. Semiceastnov, locțiitor al ministrului Comerțului Exterior, I. V. Iustin, șef de secție la Comitetul de Stat al Planificării al U.R.S.S., și de alte persoane.

Pe aeroport se aflau de asemenea colaboratorii ai ambasadei R.P. Romine în U.R.S.S.

Vineri seara s-a înapoiat în Capitală, venind de la Moscova, delegația guvernamentală a țării noastre care a dus la Moscova tratative în problemele dezvoltării continue a colaborării economice între cele două țări.

Din delegație au făcut parte tovarășii Alexandru Birădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, conducătorul delegației, G. Gaston Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării, ing. Mihai Florescu, ministrul Industriei Petrolului și Chimiei, și ing. Valentin Steriopol, adjunct al ministrului Comerțului.

La sosire pe aeroport membrii delegației au fost întâmpinați de reprezentanți ai conducerii ministerelor economice, ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Comitetului de Stat al Planificării.

A fost de față A. A. Epișev, ambasadorul Uniunii Sovietice la București. (Agerpres)

## Tratative economice romîno-franceze

De câteva zile au început la București tratative între delegația economică franceză, condusă de Jean Decry, din Ministerul Afacerilor Externe al Franței, și delegația economică romînă, condusă de Nicolae Anghel, secretar general în Ministerul Comerțului, în vederea stabilirii în cadrul acordului comercial existent a volumului schimburilor de mărfuri pe anul 1959.

În aceste zile, membrii delegației economice franceze au vizitat

Fabrica de confecții Gh. Gheorghiu-Dej și expoziția de textile de la Ministerul Industriei Bunurilor de Consum. În cursul zilei de sîmbătă, delegația economică franceză, însoțită de membrii delegației economice romine, vizitează uzinele de utilaj petrolifer „I. Mai” din Ploiești și o schemă petroliferă, unde funcționează instalații produse de industria noastră constructoare de utilaj petrolifer. (Agerpres)

## Se schimbă fața orașelor

În întreaga țară, prin grija sfaturilor populare și cu sprijinul voluntar al cetățenilor, se fac numeroase lucrări de construcție care contribuie la continuarea schimbării a înfățișării orașelor.

CLUJ. — La Cluj sînt de brigăzi patriotice, de tineret și mii de oameni ai muncii în frunte cu deputații staturilor populare dau ajutor la lucrările de construcție de pe șantierele din oraș, unde se clădesc în acest an 1000 de apartamente. Numeroși cetățeni participă de asemenea la lucrările ce se fac pentru amenajarea unui frumos complex de sport și odihnă în apropierea orașului. La Cluj și la Turda se asfaltează noi străzi, iar în orașele regiunii vor fi executate lucrări de reparare de străzi în valoare de 9 milioane lei. În vederea îmbunătățirii transportului în comun, se fac lucrări pentru introducerea de troleibuze la Cluj, iar la Turda se deschid noi linii de autobuze.

TIMIȘOARA. — Primele zile însoțite de primăvară au fost totodată și primele zile de lucru pe noile șantiere de înfrumusețare a orașului Timișoara. În apropierea bulevardului Lenin, numeroși cetățeni au început să amenajeze un nou parc, unde se vor planta 2000 de arbuști decorativi și mii de flori. Un alt parc, pe o suprafață de 34.000 mp., se amenajează în apropierea bulevardului Politehnic. Noi amenajări se fac și în parcul de cultură și odihnă „Ștefan Păvălaș”, iar pe malul canalului Begu vor începe în curînd lucrările pentru construirea unui mare ștrand. Statul popular al orașului a luat de asemenea măsuri pentru repararea drumurilor și aleilor din diferite cartiere pe o suprafață de 17.000 mp.

PLOIEȘTI. — Anul trecut, în acest oraș s-au făcut numeroase lucrări gospodărești-edilitare pentru care s-au cheltuit 30 milioane lei. Acțiunea de înfrumusețare a orașului constituie și în prezent un obiectiv de seamă al statului popular. Fondurile alocate în acest scop sînt aproape duble față de anul trecut. Pentru asfaltarea și repararea străzilor a fost alocată o sumă de peste 5 milioane lei, iar pentru extinderea și îmbunătățirea rețelei de apă și lumină peste 10 milioane lei.

ORADEA. — În ultimele patru luni la Oradea s-au dat în folosință peste 120 de apartamente, iar în prezent se fac lucrări de finisare la încă 100. Pe trei șantiere de construcții au început lucrările, iar alte șantiere vor fi deschise în curînd. În Piața 1 Mai, de pildă, din fondurile întreprinderilor se vor construi peste 300 de apartamente.

Pentru lucrări edilitare sfatul popular al orașului a alocat în acest an 4 milioane lei: lucrările de extindere a canalizării și rețelei electrice în diferite cartiere ale orașului vor fi de două ori mai mari decît anul trecut. La toate aceste lucrări cetățenii participă prin muncă voluntară. (Agerpres)

## In memoria muzicianului romîn Dinu Lipatti

PARIS 20. De la corespondentul Agerpres:

La 19 martie a avut loc la Paris în incinta Școlii Normale de Muzică, o emoționantă ceremonie închinată memoriei muzicianului romîn Dinu Lipatti, decedat acum cîțiva ani în Franța. Cu acest prilej, Mircea Bălănescu, ministrul R.P. Romine în Franța, a prezentat Școlii Normale de Muzică din Paris un bust al lui Dinu Lipatti, o operă sculpturală de Ion Irimescu, oferit de Uniunea Compozitorilor din R.P. Romînă.

La ceremonia dezvoltării bustului au participat numeroase personalități din viața muzicală și artistică a Franței, printre care pianistii și muzicienii Alfred Cortot, Marguerite Long, Nadia Boulanger, Yvonne Astruc, Monique Haas, Michele Bogner, violonista Jacqueline Andrade, Jacques Feschotte, directorul general al Școlii Normale de muzică din Paris, E. Labeyrie, guvernatorul de onoare al Băncii Franței, președinte de onoare al Asociației „Franța-Romînia”, un numeros public, reprezentanți ai presei și radiodifuziunii franceze.

Luînd cuvîntul în cadrul ceremoniei, ministrul R.P. Romine în Franța, M. Bălănescu, a evocat figura celui dispărut, arînd că prețuirea deosebită de care s-a bucurat Dinu Lipatti în anii petrecuți în Franța reprezintă o apreciere a valorilor culturale romînești.

Pianistul cu renume mondial Alfred Cortot, unul din îndrumătorii lui Dinu Lipatti, a evocat cu multă emoție figura marelui pianist romîn.

## Sportivi romîni peste hotare

În prezența a peste 4.000 de spectatori, joi seara s-a desfășurat la Glasgow înfîntarea internațională de box dintre echipele selecționate de amatori ale Școlii și R. P. Romine.

Înfîntarea a fost marcată de o serie de meciuri spectaculoase, 6 din cele 10 partide terminîndu-se înainte de limită. Meciul a luat sfîrșit cu un rezultat de egalitate: 5-5. Pugilistii romîni s-au dovedit net superiori la categoriile muscă, mijlocie, semigreă și grea, unde Puiu Nicolae, D. Gheorghiu, campionul european Gh. Negrea și V. Mariuțan au terminat victorioși prin KO. Cea de-a cincea victorie a echipei romînești a fost adusă de boxerul de lat ușoră C. Dumitrescu, care l-a învins de o manieră spectaculoasă pe Mc. Mahon. Evoluția boxerilor romîni a fost așteptată cu mare interes de amatorii de box din capitala scoțiană. Înfințirea a fost radiodifuzată și televizată.

Astăzi se va desfășura la Stuttgart înfîntarea de handbal în 7 dintre echipele masculine Dinamo București și F. A. Goppingen, conținut pentru semifinalele „Cupei campionilor europeni”.

În vederea acestei înfîntări echipa Dinamo a părăsit Capitala vineri dimineața plecînd cu avionul în R. F. Germană. Din lotul jucătorilor fac parte printre alții Redl, Ivănescu, Covaci, Costache, Simion, Popescu, Bădulescu, Tănăsescu și Ristoi.

## Loto central

La tragerea Loto Central de astăzi 20 martie, au fost extrase din urnă următoarele 9 numere: 56, 52, 13, 81, 20, 73, 2, 87, 40.

Fondul general de premii este de: 1.240.823 lei.

ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI

# DE PESTE HOTARE

Cu prilejul celei de-a 40-a aniversări a proclamării Republicii Sovietice Ungare

## Sesiunea festivă extraordinară a Adunării de Stat a R. P. Ungare

BUDAPESTA 20. — Corespondentul Agerpres transmite: În după-amiaza zilei de 20 martie a avut loc la Budapesta sesiunea festivă extraordinară a Adunării de Stat a R. P. Ungare consacrată celei de-a 40-a aniversări a proclamării Republicii Sovietice Ungare. La sesiune au luat parte tovarășii János Kádár, Ferenc Münnich, István Dobi și ceilalți conducători ai P.M.S.U. și ai statului ungar, miniștri, activiști de partid și de stat, reprezentanți ai oamenilor muncii.

Au asistat de asemenea delegațiile de partid și guvernamentale sosită la Budapesta cu prilejul festivităților, precum și veterani ai mișcării muncitorești, care au participat la poenimentele revoluționare din 1919.

Sesiunea festivă a fost deschisă de Sandor Ronai, președintele Adunării de Stat a R.P. Ungare, care a salutat călduros delegațiile străine sosită la marea aniversare a poporului ungar.

A luat apoi cuvîntul dr. Ferenc Münnich, președintele guvernului revoluționar muncitoresc-tărănesc ungar, care a făcut un istoric al revoluției proletare ungară din 1919 și a subliniat învătămintele pe care partidul clasei muncitorești le-a tras și le trage de ne urma acestor glorioase evenimente.

În continuare, dr. Ferenc Münnich a dat citire unui proiect de lege pentru declararea zilei de 21 martie sărbătoare națională — în amintirea proclamării Republicii Sovietice Ungare.

A luat apoi cuvîntul conducătorul delegației de partid și guvernamentale sovietice, A. B. Aristov, membru al Prezidiului și secretar al C.C. al P.C.U.S.

A urmat la cuvînt mareașalul Chu De, vicepreședinte al C.C. al P.C. Chineze, vicepreședinte al R.P. Chineze.

În numele delegației de partid și guvernamentale a R.P. Romine a rostit o cuvîntare tovarășul Emil Bodnărescu, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.P. Romine, conducătorul delegației romine.

Au luat de asemenea cuvîntul conducătorii delegațiilor de partid și guvernamentale ale Republicii Sovietice Ungare, Prezidiul R. P. Ungare și institutul Medalia comemorativă a Republicii Sovietice Ungare.

La 20 martie, în sala Parlamentului, a avut loc într-o atmosferă festivă înmînarea medaliilor comemorative unui mare grup de veterani ai mișcării revoluționare, luptători activi pentru puterea sovietică în Ungaria. Printre cei decorați se numără remarcabili fruntași ai vieții publice și politice, conducători ai partidului și guvernului.

Cu aceeași medalie a fost decorat un mare grup de veterani ai luptei pentru Republica Sovietică Ungară din Uniunea Sovietică, Polonia, Cehoslovacia, România, Bulgaria, R. D. Germană. Medaliile au fost înmînate de către Istvan Dobi, președintele Prezidiului R. P. Ungare.

În aceste zile în diferite întreprinderi și instituții din Ungaria au loc de asemenea festivități de înmînare a medaliilor comemorative ale Republicii Sovietice Ungare. Peste 15.000 de persoane au fost decorate cu aceste medalii.

Spărgătorul de gheață atomic „Lenin” va porni în curînd în larg

Pe apele Nevel se loagă spărgătorul de gheață, marea vas atomic „Lenin” aflat în ultima fază de construcție. Din interior se aude zgomotul mașinilor. În prezent — după cum se relatează într-o corespondență din Leningrad — se fac ultimele încercări ale mașinilor cu nava legată de chei. În curînd, nava atomică va porni în larg. Ajuns în Oceanul Înghețat, acest vas va fi în stare să se îndrepte direct spre Polul Nord, străpungînd cîmpurile de gheață.

Printre muncitorii care mai lucrează pe bord au început să apară primele uniforme de marinari. Marinarii iau în primire mașinile și instalațiile navei turbinele, generatoarele, mecanismele prin care activitatea reactorului atomic va fi reglată de la distanță. Nu mai este departe ziua cînd spărgătorul de gheață se va desprinde de chei și va porni spre nord.

„Atlas” a căzut în mare

CAP CANAVERAL 20 (Agerpres). — Într-un comunicat al comandamentului aviației S.U.A., transmis de agenția France Presse, se anunță că proiectul balistic „Atlas” lansat la 18 martie la Cap Canaveral a căzut în mare la 1130 km. de platforma de lansare din cauza deficiențelor în sistemul de „propulsie și control”. Proiectul „Atlas” fusese construit pentru a parcurge o distanță de 7300 km.

Sprijin deplin propunerilor sovietice

Răspunsul guvernului R. P. Chineze la nota guvernului sovietic

PEKIN 19 (Agerpres). — Agenția China Nouă anunță că la 19 martie 1959 Tzen Iun-tziuan, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe al R.P. Chineze, l-a primit pe S. F. Antonov, însărcinat cu afaceri ad-interim al U.R.S.S. în R. P. Chineze, și l-a înmînat nota de răspuns a guvernului R. P. Chineze la nota din 2 martie a guvernului U.R.S.S.

Guvernul R. P. Chineze sprijină întru totul această propunere a guvernului sovietic.

Guvernul R. P. Chineze acordă o înaltă apreciere eforturilor consecutive ale guvernului sovietic care urmărește menținerea păcii în lumea întreagă și și exprimă încă o dată hotărîrea de a continua să sprijine prin toate forțele eforturile guvernului Uniunii Sovietice.

Guvernul R. P. Chineze sprijină întru totul această propunere a guvernului sovietic.

Guvernul R. P. Chineze acordă o înaltă apreciere eforturilor consecutive ale guvernului sovietic care urmărește menținerea păcii în lumea întreagă și și exprimă încă o dată hotărîrea de a continua să sprijine prin toate forțele eforturile guvernului Uniunii Sovietice.

Nota de răspuns a R. P. Ungare

BUDAPESTA 20 (Agerpres). — M.T.I. transmite: Într-o notă remisă la 19 martie Ambasadei Uniunii Sovietice la Budapesta, Ministerul Afacerilor Externe al R. P. Ungare expune punctul de vedere al guvernului ungar față de propunerile sovietice în legătură cu Tratatul de pace cu Germania și cu reglementarea problemei Berlinului, așa cum au fost formulate în nota guvernului sovietic din 2 martie.

În nota sa de răspuns, guvernul ungar salută călduros și sprijină propunerile guvernului sovietic. Această notă exprimă de asemenea neliniștea guvernului ungar față de atitudinea puterilor occidentale care urmărește să împiedice reglementarea problemei germane. Dar, această problemă este foarte importantă pentru liniștea și securitatea poporului ungar. În consecință, guvernul ungar este de părere că dacă puterile occidentale persistă în refuzul lor, el va fi de acord să se înceapă tratative de pace separate cu guvernul R. D. Germane.

Bevan despre acordul în problema Ciprului

LONDRA 20 (Agerpres). — Agenția France Presse relatează că la 19 martie au avut loc în Camera Comunelor dezbateri asupra acordului semnat la Londra între Anglia, Grecia și Turcia în problema Ciprului.

„În cursul acestei ședințe, relatează agenția sus-citată, Aneurin Bevan, în numele opoziției, a pronunțat un veritabil rechizițiu împotriva politicii duse de către guvern și de către anumiți miniștri conservatori”. El a reamintit, că vechiul ministru pentru problemele Colonilor, Henry Hopkinson, a declarat în mod imprudent că Ciprul nu va putea niciodată deveni independent”.

## Prezentarea scrisorilor de acreditare de către noul ambasador al R. P. Romine în R. D. Vietnam

HANOI 20 (Agerpres). — La 19 martie, noul ambasador extraordinar și plenipotențiar al R.P. Romine în R. D. Vietnam, Barbu Zaharescu, a prezentat președintelui R.D. Vietnam, Ho Si Min, scrisorile sale de acreditare.

La ceremonie au fost de față Fan Van Dong, prim-ministru și ministrul Afacerilor Externe al R.D. Vietnam, Chan Luong, directorul Direcției Europel răsăritene, și Vu Dinh Huân, directorul Protocolului din Ministerul Afacerilor Externe al R.D. Vietnam.

În cuvîntarea rostită cu acest prilej, tov. Barbu Zaharescu a exprimat bucuria pe care o resimte poporul romîn pentru succesele obținute de poporul vietnamez în partea de nord a patriei sale, sub conducerea Partidului celor ce muncesc de nord a patriei sale, sub conducerea Partidului celor ce muncesc de sud a patriei sale, și a subliniat că oamenii muncii din R.P. Romînă sprijină cu căldură inițiativa R.D. Vietnam pentru unificarea Vietnamului pe baze pașnice și democratice, pentru înlăturarea păcii în sud-estul Asiei.

În răspunsul său tov. Ho Si Min a arătat că guvernul R.D. Vietnam și poporul vietnamez salută cu satisfacție succesele obținute de poporul romîn sub conducerea înteleaptă a P.M.R. în construirea socialismului și în întărirea poziției internaționale a R. P. Romine. În numele guvernului și poporului vietnamez el a mulțumit pentru scrierile de acreditare de R.P. Romînă căldură de celelalte țări socialiste dezvoltate economic a R. D. Vietnam și luptei poporului vietnamez pentru unificarea națională pe baza independenței și democrației.

După ceremonia prezentării scrisorilor de acreditare, președintele R.D. Vietnam, tov. Ho Si Min, s-a întretînut în mod cordial cu noul ambasador romîn în R.D. Vietnam.

## „Să întărim neîncetat unitatea partidului”

Cuvîntarea tovarășului W. Gomulka

VARSOVIA 20 (Agerpres). — După cum anunță P.A.P., la ultima ședință a Congresului al III-lea al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, a rostit o cuvîntare Wladyslaw Gomulka, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P. El a subliniat că toate cuvîntările delegațiilor la congres au fost pătrunse de spiritul unității, exprimînd năzuința de a asigura un viitor mai bun pentru fiecare om al muncii din Polonia populară.

Nol, a spus Wladyslaw Gomulka, am transformat vechea Polonia, slabă, care era în conflict cu toți vecinii săi, într-un stat puternic care face parte din marea familie a țărilor socialiste. Alianța și relațiile frățestre de prietenie care leagă Polonia populară de Uniunea Sovietică, de toți vecinii noștri și de întregul lagăr socialist, asigură securitatea țării noastre, înlesnesc în cel mai înalt grad posibilitățile ei de dezvoltare.

Datorită realizărilor noastre, condițiile pentru dezvoltare continuă în următorii șapte ani sînt mai bune decît cele ce au existat în perioada precedentă. Congresul a arătat, a spus W. Gomulka în continuare, că linia politică a partidului stabilită de Plenara a VIII-a a devenit linia Congresului, adică linia partidului, aprobată de organul său suprem.

Astăzi, a spus în continuare W. Gomulka, partidul nostru se caracterizează printr-o unitate de monolit. Partidul a înfîntat și lichidat cu hotărîre propozitiile sale greșeli care împiedicau construirea socialismului și mersul continuu înainte. În lupta împotriva dogmatismului și a revizionismului, partidul și-a restabilit unitatea rîndurilor. Trebuie să întărim neîncetat unitatea partidului — izvorul principal al forței sale invincibile. Aceasta este principala îndatorire a fiecărui membru de partid.

W. Gomulka a amintit în continuare că la lucrările Congresului au luat parte delegațiile partidelor comuniste și muncitorești din 44 de țări. În numele Congresului și al întregului partid, primul secretar al C.C. al P.M.U.P. a mulțumit delegațiilor străine care au participat la congres, pentru contribuția lor

prețioasă la lucrările Congresului și pentru urările lor. Colaborarea dintre țările socialiste, a spus vorbitorul, este principul fundamental după care se călăuzește partidul nostru.

O expresie grațioasă a unității dintre sentimentele și aspirațiile partidului nostru și sentimentele și aspirațiile tuturor partidelor comuniste frățestre, o constituie cuvîntările reprezentanților lor referitoare la propunerea sovietică de a se încheia un tratat de pace cu Germania și de a se transforma Berlinul occidental într-un oraș liber. Toate partidele frățestre consideră frontiera noastră de pe Oder-Neisse drept o frontieră a păcii, justă și inviolabilă.

În fața partidului și poporului polonez, a spus în încheiere W. Gomulka, stau sarcini uriașe. Înarmați cu înfătușare marxist-leninistă, devotați ideii care a luminat calea luptei armate și muncii creatoare a generațiilor de revoluționari polonezi, pășim în această nouă perioadă animăți de voința fermă de a birui toate obstacolele ce stau în calea făuririi unei Polonii socialiste.

Alegerea organelor conducătoare ale P.M.U.P.

În ședința sa de închidere Congresul a ales Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Unit Polonez, din care fac parte 77 membri și 63 membri pleupeni, precum și Comisia Centrală de revizie din care fac parte 19 persoane.

Plenara Comitetului Central al P.M.U.P. care a avut loc a ales Biroul Politic din care fac parte: Josef Cyrankiewicz, Edward Gierek, Wladyslaw Gomulka, Stefan Jendrychowski, Zenon Kliszko, Ignacy Logasowski, Jerzy Morawski, Edward Ochab, Adam Rapacki, Marian Spychalski, Roman Zambrowski și Aleksander Zawadzki. Plenara a ales de asemenea secretariatul Comitetului Central. Wladyslaw Gomulka a fost ales prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., Jerzy Albrecht, Edward Gierek, Wladyslaw Jarosinski, Zenon Kliszko, Wladyslaw Matwin, Jerzy Morawski și Roman Zambrowski au fost aleși secretari al C.C.

Conștințându-și că concentrează eforturile asupra contradicțiilor interne. Observatori arată că puterile imperialiste au reușit într-o anumită măsură cu ajutorul unor manevre abile să-și atingă scopul și să înăsprescă contradicțiile dintre cele două tinere republici arabe.

Caracteristic pentru poziția puterilor occidentale față de conflictul dintre R.A.U. și Republica Irak sînt comentariile corespondentului special al ziarului „New York Post” din Washington, Schmidt, publicate în numărul din 12 martie al acestui ziar: „Consecințele rebeliunii ratată din Irak, scrie Schmidt, vor provoca probabil o criză în relațiile dintre R.A.U. și Uniunea Sovietică. Acesta este folosit tactic pe care Occidentul îl poate trage din situația catastrofală din Orientul Apropiat.”

La Cairo se constată de asemenea că propaganda imperialistă a reușit într-o anumită măsură să submineze politica neutralității pozitive, neamestecului și coexistenței pașnice întemeiate pe principiile Bandungului, pe care o promovează R.A.U. În orice caz, se arată în cercurile diplomatice, poziția adoptată în prezent de presa și de oficialitățile din R.A.U. față de Republica Irak este departe de a corespunde politicii neutralității pozitive.

Și deși presa mai continuă campania anti-irakiană și anticomunistă, la Cairo se exprimă speranța că rațiunea va învinge și se va face totuși pentru a se lichida acest conflict și a nu da posibilitate imperialiștilor să-l folosească în scopurile lor.

## Poaparele țărilor arabe prețuiesc prietenia cu U. R. S. S.

mente din regiunea Orientului Apropiat.

La Cairo se atrage atenția asupra faptului că intensificarea încercărilor relațiilor dintre R.A.U. și Republica Irak și dezlănțuirea campaniei anti-comuniste coincid în timp cu încheierea de către Statele Unite a tratatelor militare bilaterale cu țările așa-numitului pact de la Bagdad — Pakistan, Turcia și Iran, vecine cu Republica Irak și R.A.U.

În cercurile diplomatice se menționează de asemenea faptul că în urma acordului de la Londra, Ciprul a fost menținut ca bază strategică a N.A.T.O. de unde, după cum se știe, a fost săvîrșită anul trecut agresiunea puterilor imperialiste împotriva Libanului și Iordaniei. Se menționează de asemenea întărirea de către Anglia a pozițiilor sale imperialiste în regiunea sudică a Peninsulei Arabe și în sfîrșit întărirea de către Statele Unite a bazelor lor militare din Libia, vecină cu R.A.U.

Asadar, în jurul Republicii Irak și R.A.U., care s-au eliberat recent de dominația imperialistă, se creează un semicerc de baze militare ale puterilor imperialiste care în zarva contradicțiilor aflate în mod artificial între țările arabe și în tipele tele despre „pericolul comunist” urzesc planuri care întes departe — de restabilirea a dominației coloniale în aceste țări arabe. Scopul pe care și-l propun puterile imperialiste este de a abate atenția conducătorilor țărilor arabe de la problema de politică externă și de a-l



# Şefii guvernelor trebuie să ia loc în jurul mesei rotunde!

## Răspunsurile date de N. S. HRUŞCIOV la întrebările puse de corespondenţi la conferinţa de presă din 19 martie

MOSCOVA 20 (Agerpres) — TASS transmite: După cum s-a mai anunţat, la 19 martie a avut loc la Moscova o conferinţă de presă în cadrul căreia a luat cuvîntul N. S. Hruşciiov. După declaraţia făcută, N. S. Hruşciiov a răspuns la întrebările puse de corespondenţi.

D. KRAMINOV, corespondentul ziarului „Pravda”: Care este în prezent poziţia guvernului sovietic în problema conferinţei ministrilor Afacerilor Externe şi conferinţei şefilor de guvern şi care sînt, după părerea dv., perspectivele convocării acestor conferinţe?

N. S. HRUŞCIOV: Alitudinea noastră faţă de iniţiativa ministrilor Afacerilor Externe a fost expusă în notele noastre din 2 martie adresate puterilor occidentale în care am fost de acord cu propunerea lor de a se convoca o conferinţă a ministrilor. Dacă întrebarea este pusă în legătură cu părerea noastră asupra tendinţei problemelor, noi vom ascunde că am prefera să aibă loc o întâlnire la nivel înalt, o întâlnire a şefilor de guvern.

În ultimii ani s-au acumulat numeroase dificultăţi de tot felul în relaţiile dintre state, s-au adunat actele de violenţă şi de război. Din punctul nostru de vedere, social-democraţia se situează pe o poziţie mai realistă decît guvernul de la Bonn. Din convorbirile cu Erich Olenhauser, Carlo Schmidt şi Fritz Erler, am rămas cu impresia că dacă ar avea împuterniciri pentru tratative şi dacă ar lua în considerare noi la masa comună, am putea cădea de acord asupra unei soluţii rezonabile.

II. SCHEWE, corespondentul ziarului vest-german „Die Welt”: În discursul său televizat din 16 martie, preşedintele Eisenhower a arătat că este gata să ia parte la o conferinţă a şefilor de guvern în cursul anului 1959. Va fi oare dispus guvernul sovietic să amâne înfăptuirea oricăror acţiuni politice concrete în legătură cu problema Berlinului pînă la o astfel de conferinţă la nivel înalt?

N. S. HRUŞCIOV: Pînă acum această întrebare, domnule ziarist, sînt evident sub influenţa propagandei care denaturează în mod conştiincios poziţia noastră şi afirmă că în notele noastre am fi dat un ultimatum şi am fi stabilit chiar termenul de expirare a acestui ultimatum. Această interpretare a poziţiei noastre este făcută cu rea credinţă. Am propus încheierea Tratatului de pace cu Germania şi lichidarea regimului de ocupaţie din Berlinul occidental.

Au trecut 14 ani de la încheierea operaţiilor militare şi aceste probleme tot nu au fost rezolvate, deşi noi am făcut în repetate rânduri propuneri concrete îndreptate spre reglementarea lor. În aceste condiţii nu putem să nu stabilim un anumit termen, suficient de lung pentru a se ajunge la hotărîrea cuvenită. Ştim doar din istorie că pînă la acest răspuns de la partenerii noştri occidentali şi un an, şi doi. De aceea vă voi spune sincer că am cîntărit temeinic totul şi am ajuns la concluzia că şase luni ajung din plin. Dacă ajung nouă luni pentru ca să se nască un copil (risete în sală), credem că problema Berlinului occidental poate fi rezolvată în şase luni.

Dacă am rezolva această problemă nu în şase luni, ci într-o lună sau două, şi de fapt ea poate fi rezolvată în trei sau patru zile, toţi ar saluta sincer acest lucru. Dacă însă se socoteşte că este o problemă complicată şi că ea nu poate fi soluţionată în şase luni, ci poate fi soluţionată, să spunem, în şase luni, noi nu vom obiecta. Aceasta este adevărul.

În această problemă se fac multe denaturări, ni se atribuie intenţii pe care nu le avem. Am declarat fără echivoc că dacă puterile occidentale vor refuza să încheie Tratatul de pace cu Germania, adică cu cele două state germane, vom începe tratative cu R. D. Germană şi cu ţările care au aceleaşi vederi ca şi noi şi vom semna Tratatul de pace cu R. D. Germană.

Puterile occidentale au propus o întâlnire a ministrilor Afacerilor Externe. Le-am spus adus la cunoştinţă care este poziţia noastră în această problemă şi acum aşteptăm răspunsul lor. După informaţiile de care dispunem şi de care, evident, dispuneţi şi dumneavoastră, puterile occidentale intenţionează să propună convocarea conferinţei ministrilor în luna mai şi stabilesc chiar şi data — 11 mai. După cum vedeţi noi răspundem la această propunere, deşi nu am primit încă confirmarea oficială. Vă dezvăluim un secret, dar vă spun totuşi că vom accepta propunerea lor cu privire la convocarea conferinţei la 11 mai. (Aplauze în sală). Iată, tovarăşii Gromiko îmi spune că aceasta este deja o concesie din partea noastră. (Risete în sală).

H. SCHEWE: Sînteţi oare dispus să vă întâlniţi cu cancelarul Republicii Federale Germane, dr. Adenauer?

N. S. HRUŞCIOV: Nu intenţionez să mă întâlnesc cu el. Dacă o întâlnire cu domnul Adenauer sau cu oricine altcineva ar aduce însă vreun folos, sînt gata să mă întâlnesc oriunde şi oriunde pentru folosul cauzei, pentru menţinerea păcii (aplauze).

H. SCHEWE: Dacă între Uniunea Sovietică şi R.D.G. va fi încheiat un tratat de pace separat, în acest caz vor rămîne oare pe teritoriul R.D.G. trupe sovietice sau vor fi retruse?

N. S. HRUŞCIOV: În primul rînd, noi nu considerăm separat tratatul de pace pe care îl vom semna cu R.D.G. în cazul în care puterile occidentale vor refuza încheierea Tratatului de pace cu Germania. Acum, în legătură cu fondul întrebării, Probabil că trupele noastre ar rămîne în R.D.G. Ele pot fi retrase numai cu condiţia realizării unui acord general

cu privire la retragerea trupelor străine de pe teritoriul străin. Acest acord trebuie să fie realizat între statele care fac parte din N.A.T.O. şi statele care sînt unite prin Tratatul de la Varşovia. Nu putem să ne retragem trupele şi nu ne vom retrage în mod unilateral. Şi aş spune chiar că nu mă intenţionez să ne reducem forţele armate în mod unilateral, întrucît Uniunea Sovietică şi-a redus pînă acum trupele cu peste două milioane de oameni. Din păcate, puterile occidentale nu au urmat exemplul nostru. De aceea, vorbind despre pace, sîntem nevoiţi să fim uscat praful de puşcă.

S. SANAKOEV, corespondentul revistei „Mejdu narodnaia Jizni”: Preşedintele Eisenhower a vorbit mult în cuvîntarea sa despre „drepturile şi datorită” pe care le-ar avea S.U.A. şi aliaţii lor din N.A.T.O. faţă de Berlinul occidental şi care, după părerea sa, justifică continuarea ocupaţiei străine a acestui oraş. Au cu adevarat S.U.A., Anglia şi Franţa aceste drepturi şi datorită în Berlinul occidental?

N. S. HRUŞCIOV: Da, consider că Statele Unite ale Americii, Anglia şi Franţa au dreptul legitim de a se afla în Berlin. Acest drept decurge din faptul că capitalul Germaniei în urma războiului nostru comun împotriva Germaniei hitleriste.

Deci de la terminarea războiului au trecut 14 ani şi continuarea ocupaţiei Berlinului occidental nu mai este dictată de necesitate. De aceea, noi propunem să se încheie înşirîş Tratatul de pace cu cele două state germane. După ce va fi semnat Tratatul de pace cu R. D. G. şi R.F.G., drepturile la ocupaţie îşi vor pierde valabilitatea. Dacă ţările occidentale nu vor voi să semneze Tratatul de pace cu Germania, Uniunea Sovietică tot va semna Tratatul de pace cu R. D. Germană. Atunci drepturile care decurg din faptul că capitalul Germaniei hitleriste, şi care se extind şi asupra teritoriului R.D. Germane, vor înceta. R.D. Germană este un stat suveran, independent şi prin urmare dacă el va semna un tratat de pace cu U.R.S.S., atunci condiţiile de pace vor extinde asupra întregului teritoriu al R.D.G.; iar Berlinul occidental este situat pe teritoriul R.D.G. Nu intenţionăm să supunem unei preluceri dureroase modul de trai existent al populaţiei Berlinului occidental şi, de aceea, de comun acord cu guvernul R.D.G., am propus să se acorde Berlinului occidental statutul de oraş liber, demilitarizat.

S. OBORSKI, corespondentul ziarului cehoslovac „Rude Pravo”: În ultimul timp cancelarul R.F.G. Adenauer a făcut o serie de declaraţii în care s-a pronunţat împotriva propunerii sovietice cu privire la o reglementare paşnică cu Germania şi lichidarea regimului de ocupaţie din Berlinul occidental. El a mers pînă la a cere puterilor occidentale să accepte riscul războiului, chiar cu folosirea armei nucleare, de dragul menţinerii regimului de ocupaţie în Berlinul occidental.

Ce aţi putea spune în legătură cu aceste declaraţii ale lui Adenauer?

N. S. HRUŞCIOV: Ce aş putea spune despre cancelarul Adenauer? E hătîos ca un coeş tinăr (risete în sală). Fără să şii şi să calculez forţele şi fără să se fi gândit bine, el încită la război pe aliaţii săi din N.A.T.O. Dacă domnul cancelar s-ar pricepe cit de cit în problemele militare şi ar avea grijă de poporul său, ar şti că prima ţară care ar arde într-un război modern ar fi Germania, aceasta nu întrucît ea este transformată într-o bază nucleară împotriva altor ţări.

Poziţia pe care o are domnul cancelar îl obligă să-şi dea seama de răspunderea ce-i revine. Cum se poate aşa ceva: omul face parte dintr-un partid creştin şi s-ar părea că trebuie să aibă calităţi care să facă din el un om bun, iubitor de pace? Iar el vrea război. Dacă slujitorii religiei domnului Adenauer ar încerca să-l influenţeze şi l-ar excomunica, de pildă, poate că acest lucru ar avea vreo influenţă asupra lui, (risete în sală). Dacă n-ai acest lucru nu ar avea efect asupra lui. Înseamnă că cazul lui este disperat.

Cred că aliaţii săi din N.A.T.O. se descurcă mai bine decît el în problemele războiului modern şi ştiu unde este frigida şi unde este rece. Este puţin probabil că ei îşi vor pune degetele acolo unde poţi numai să-ţi irigi degetele, dar să-ţi arzi toată mîna.

A. KAŞEVE, corespondentul ziarului „Krasnaja Zvezda”: Ce puteţi spune despre ultimele declaraţii ale amiralului Burke, şeful statului major al forţelor maritime militare ale S.U.A., şi ale generalului Taylor, şeful statului major al armatei americane, care au luat cuvîntul săptămîna trecută la Washington în legătură cu transformarea Berlinului occidental în oraş liber, demilitarizat?

N. S. HRUŞCIOV: Am citit aceste cuvîntări. Aş putea folosi cuvintele greilor antice cînd zău vor să piardă pe un om, îi iau înfăţişările. Probabil că tocmai aşa a procedat domnulez cu aceşti doi şefi de stat major. (Risete în sală).

Dacă aceşti oameni ar fi fost cetăţeni sovietici, după asemenea cuvîntări probabil că procurorul ar fi deschis o anchetă şi i-ar fi trimis în faţa judecării pentru îndemnamul la război. În S.U.A. există însă alte legi, acolo chiar şi senatorii îl ascultă pe oamenii care îndeamnă la război. Aceasta este deosebită dintre ţările noastre şi S.U.A. Unii generali şi amirali americani, peste măsură de laudători, spun că dacă S.U.A. ar începe acum războiul ele ar nimici U.R.S.S. în câteva zile. Evident că stau prost cu matematica. Altfel, şi-ar pune următoarea întrebare: Dar în cît timp ar fi dis-

truse Statele Unite ale Americii dacă ar dezlănţui războiul? Doar războiul nu este o acţiune unilaterală. El poate să se termine prost pentru partea care îl începe. Se ştie că cealaltă parte nu are forţe şi posibilităţi mai mici decît partea pe care o reprezintă Taylor şi Burke.

Aceşti militaristi războinici ar trebui să se gîndească la ţara lor şi la aliaţii ei. Dacă o ţară ca a noastră, care ocupă o şesime din glob, poate să nimicească, după cum afirmă el, într-un termen scurt, cît timp trebuie pentru nimicirea altor ţări mari, mici, aliate cu S.U.A., folosindu-se aceleaşi mijloace cu care ne ameninţă pe noi?

Dacă generalii şi amiralii americani uită pe aliaţii lor şi nu-i pun la socoteală, e treaba lor. Nu ne amestecăm în relaţiile dintre S.U.A. şi aliate. Dar aceste state n-ar trebui să uite acest lucru.

Dacă generalii şi amiralii americani vor să influenţeze prin declaraţii lor nebunescii guvernul sovietic şi poporul sovietic, să ne înspăimînte, atunci vorba aceea: „cîştigă în alt stat, în satul nostru nu mai sînt, s-a terminat de mult cu el. (risete în sală, aplauze).

H. SHAPIRO, corespondentul agenţiei americane United Press International: De ce forţă magică dispune conferinţa de şefii de guvern care să-i permită să rezolve probleme internaţionale ce nu pot fi soluţionate prin alte forme de tratative?

N. S. HRUŞCIOV: Ruşii au următorul proverb: Dacă ai pus mîna pe hăţuri, nu spune că nu te sînt pînă. Dacă şefii guvernelor nu vor putea soluţiona problemele care ar contribui la menţinerea păcii, lucru dorit de întreaga omenire, aceşti şefi de guvern vor fi probabil înlocuiţi de popoarele lor. Nu cîştigă nici un alt mijloc magic. Întreaga magie constă în dorinţa de pace a popoarelor. (aplauze).

H. SHAPIRO: În străinătate se presupune că guvernul sovietic va accepta probabil menţinerea status quo-ului în Berlin, în schimbul recunoaşterii de facto a Republicii Democratice Germane de către Occident. Există vreun temei pentru asemenea presupuneri?

N. S. HRUŞCIOV: Politica şi activităţile noastre sînt două domenii de activitate diferite. Ceea ce este bun pentru un domeniu de activitate nu se potriveşte deloc pentru celălalt. În problema Berlinului nu se pot face nici operaţi de schimb, nici operaţi comerciale. În această chestiune trebuie să se ţină seama de voinţa poporului R. D. Germană, aceasta nu Berlinului trebuie să fie rezolvată într-un mod care să corespundă intereselor poporului german şi intereselor păcii.

H. SHAPIRO: Guvernul sovietic a propus să se stabilească paritatea în ceea ce priveşte reprezentarea la conferinţa ministrilor Afacerilor Externe, menţionînd ca participant Polonia şi Cehoslovacia. Va fi aplicat principiul parităţii şi în cazul unei conferinţe a şefilor de guvern?

N. S. HRUŞCIOV: Cred că această problemă depăşeşte sfera unei conferinţe de presă. Această problemă este de domeniul tratativilor între guverne. Permiteţi-ne ca în această problemă să tratăm cu guvernele celorlalte ţări. (Risete în sală, aplauze).

H. SHAPIRO: Dacă Uniunea Sovietică ar încheia un Tratat de pace cu R. D. Germană, aceasta nu ar duce la pierderea valabilităţii declaraţiei de la Potsdam şi nu ar lichida baza juridică a frontierelor vestice ale Poloniei şi Uniunii Sovietice stabilite după război?

N. S. HRUŞCIOV: Problema frontierelor stabilite după război în Europa este rezolvată. Acordul de la Potsdam şi celelalte acorduri în această problemă sînt şi vor rămîne în vigoare.

H. SHAPIRO: Se pot menţine relaţii de prietenie între Uniunea Sovietică şi R.A.U. în ciuda profundelor divergenţe în politica faţă de Irak şi în fondul acuzaţiei R.A.U. că „o putere străină” exercită o influenţă excesivă de mare asupra Irakului?

N. S. HRUŞCIOV: Consider că putem avea relaţii de prietenie atât cu Republica Irak, cît şi cu R.A.U. Ne sîntăm în poziţie necomestibilă în treburile altor state. Şi dacă am făcut de curînd o declaraţie în această problemă, ea a fost dictată de necesitatea de a explica încă o dată poziţia noastră. Preşedintele R.A.U. s-a cam infierbîntat. El este un preşedinte încă tinăr, o fire aprinsă. De două ori am avut întâlniri şi convorbiri plăcute cu el. Cînd domnul preşedinte al R. A. U. afirmă că ne-am amestecat în treburile lor interne, răspund: Noi nu ne amestecăm, noi nu încercăm decît să ne apărăm ideile — învătătura comunismului — de atacuri nejustificate şi cu nimic provocate.

În calitate de comunist am dreptul să ar învătătura noastră comunistă. În ceea ce priveşte treburile interne ale R.A.U., aceasta este o chestiune de popoarelor din această ţară. Dacă domnul preşedinte al R.A.U. va da dovadă de răbdare şi nu va lăsa ca R.A.U. să se amestecă în treburile Irakului şi ale altor ţări arabe, vor exista şi mai multe posibilităţi pentru unirea statelor arabe în lupta pentru menţinerea independenţei lor şi pentru curcerea independenţei de către celelalte ţări arabe care încă nu o au. Am fost întotdeauna şi vom fi de partea acestora care luptă pentru independenţă, pentru dezvoltarea economiei, culturii şi bunăstării poporului lor. Ne-am situat întotdeauna pe poziţiile neamstecului, credincioşi vom fi şi pe viitor politici.

(Text prescurtat)

# „O iniţiativă care urmăreşte să pună capăt războiului rece”

Ecoul internaţional al declaraţiilor lui N. S. Hruşciiov la conferinţa de presă de la Moscova

S.U.A. NEW YORK 20 (Agerpres). — TASS transmite: Agenţiile de presă relatează că Lincoln White, purtătorul de cuvînt al Departamentului de Stat pentru problemele presei, răspundînd cererii de a comenta conferinţa de presă a lui N. S. Hruşciiov care a avut loc la 19 martie la Moscova, a declarat: „Nu am avut încă posibilitatea să studiez textul integral al declaraţiei făcute de dl. Hruşciiov la conferinţa de presă. În lumina informaţiilor de care dispunem în momentul de faţă, pe cit se pare tonul remarcilor sale inspiră speranţă.”

Este foarte important faptul că guvernul sovietic este dispus să găsească o bază comună pentru tratative cu noi şi cu aliaţii noştri occidentali.”

La întrebarea ce anume „inspira speranţă” în conferinţa de presă a lui N. S. Hruşciiov, White a spus: „Tonul său general.”

Majoritatea ziarelor americane recunosc că politica concvenţentă de pace a guvernului sovietic a dat un rezultat atît de important ca rezolvarea de către puterile occidentale a necesităţii de a rezolva problemele litigioase prin tratative, inclusiv prin tratative la nivel înalt.

Joseph Alsop, comentatorul ziarului „New York Herald Tribune”, de pildă, consideră faptul că între Eisenhower şi Macmillan se debateze serios problema unei întâlniri la nivel înalt, drept un „prim dividend al lui Hruşciiov”. Dacă preşedintele (Eisenhower — n.r.) nu i s-ar fi impus acest lucru, scrie Alsop, el nu ar dezbate acum cu Macmillan, care anume probleme ar urma să fie discutate în cadrul conferinţei la nivel înalt. El ar fi încercat să se eschiveze de la această conferinţă.

Alitudinea realistă care se recunoaşte faptul că N. S. Hruşciiov a obţinut un succes considerabil. El a reuşit să înduce pe oamenii politici americani să facă ceea ce ei nu au dorit de loc să facă... Faptele dovedesc în mod clar că preşedintele însuşi şi secretarul de stat au o altitudine negativă faţă de ideea unei întâlniri la nivel înalt. În ultimii doi ani ei au recurs la diverse tergiversări pentru a evita o asemenea conferinţă.

„Preşedintele, scrie Alsop, continuă să declare că o conferinţă a ministrilor Afacerilor Externe trebuie să înceapă conferinţa.”



Demonstraţie populară la Hamburg (R.F. Germană) în sprijinul propunerilor U.R.S.S. cu privire la încheierea Tratatului de pace cu Germania

## SCURTE ŞTIRI

N. S. HRUŞCIOV, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., a primit pe Balocirln Jambaldor, ambasadorul R.P. Mongolei în U.R.S.S., şi a avut cu el o convorbire.

La 20 martie, Mohammed H. El-Nil, ambasadorul Republicii Sudan în U.R.S.S., a făcut o vizită lui N. S. Hruşciiov, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., în legătură cu apropiata sa plecare din Uniunea Sovietică.

LA VIENA în sala Musikverein, compozitorul şi folcloristul austriac Cesar Bressan a conferenţat la 19 martie despre folclorul muzical românesc. Cu acest ocazie artiştii ai orchestrei vieneze au interpretat doine şi cîntece populare româneşti.

COLECTIVUL ZIARULUI „AVGHI” a trimis lui Manolis Glezos, fostul director al acestui ziar, o telegramă de felicitări în legătură cu decernarea Premiului internaţional în domeniul ziaristicii pe anul 1958. „Noi ne mîndrim cu această distincţie de onoare”, se spune în telegramă.

LA PARIS au avut loc la 19 martie convorbiri între preşedintele Consiliului de Miniştri al Italiei, Antonio Segni, şi primul ministru Debré, convorbiri la care au participat de asemenea ministrul Afacerilor Externe al celor două ţări.

CONSILIUL DE MINIŞTRI AL IRAKULUI a aprobat legea cu privire la crearea Comitetului general pentru problemele petrolului. Legea va intra în vigoare la începutul lunii viitoare. Ziarul „Al-Ahali” relatează că acest comitet va fi alcătuit din secţiuni care vor ocupa de problemele rafinării petrolului, desfacerii petrolului şi controlul asupra concesiunilor acordate societăţilor petrolifere străine.

— Guvernul Republicii Irak a hotărît să aloce 50.000 dinari pentru ajutorarea persoanelor sinistrate în timpul recentei rebeliuni reacţionare de la Mossul.

ZIARUL „DIE WELT” relatează că în prezent 88 de vase comerciale vest-germane cu un deplasament total de 245.000 de tone se află imobilizate în porturile din R.F. Germană din cauza fenomenelor de criză din economia Germaniei occidentale.

## SPECTACOLELE DE AZI

TELEVIZIUNE: orele 18.00 — Transmisiile de la Casa de cultură a tineretului din raionul „Ch. Gheorghe-Del” la concertul „Natura şi muzica” susţinut de corul şi orchestra de muzică populară a Radiodifuziunii şi Televiziunii. Dirijori: Constantin Petrovici şi Radu Voinescu. În pauză: Informaţiile după amiezii şi sfârşitul pentru telespectatori: 19.55 — Jurnalul „Televiziunii”; 20.15 — Filmul clasic „Mizernobil” — ambele serii — pus la dispoziţie de Arhiva Naţională de Filme; 22.15 — Urmele ştii.

CINEMATOGRAFE: D-ale carnavalului — Patria, Bucureşti, Înfrîntarea între popoare, Libertăţii; Voluntarii — Republica, 1 Mai; Un cîntec din război — Măşterii, I. C. Frîmu; Moralitatea d-nel Dulska — V. Alexandru, Lumina, Gh. Doja, Flacăra; Vişul splurbet — Central, Arta; Patru paşi în nori — 13 Septembrie, 16 Februarie; Lumea tăcerii — Maxim Gorki; Răsăritul — Victoria, 8 Martie; N. Bălcescu; Program de filme documentare şi de desene animate — Timpuir Noi, Alex. Popov; Isprăvile crîmionatului — Tineretului; Comuni-

— Griviţa; Prima zi — Vasile Roaia; Munca; Marinarul Indragoşit — Cultural, Heli Pintilie; Că a totuie peste 3 mări — 8 Mai; Cerul infernal — Unirea, Clubul C.F.R. „Griviţa Roşie”; Vraja dragostei — C. David, T. Vladimirescu; Tatăl meu actorul — Alex. Sahia, Miorita; Dezertorul — 23 August, Olga Bancic; Raza — Donus Sîrno, Drumul Serii; Procesul se amîna; Popula; Legenda dragostei — M. Eminescu; Romanţa periferiei — G. Cosbuc; Viaţa nu iartă — Aurel Vlaicu, G. Băcovia; Omul meu drag — B. Dela; vrancea, 30 Decembrie; Tamango — Clubul „Boleslaw Bierui”.

CUM VA FI VREMEA? Pentru următoarele trei zile în ţară: vremea se menţine frumoasă cu cerul schimbător, mai mult senin. Vînt slab dină la noaptea. Temperatura în creştere: minimele vor oscila între minus 4 şi plus 5 grade iar maximele între plus 5 şi plus 18 grade, fiind local mai ridicate.